

## OPŠTI USLOVI POSLOVANJA SHELL SISTEMA KARTICA

Opšti uslovi poslovanja regulisu upotrebu Shell kartica, izdatih od strane Shella Poslovnom partneru.

Ukoliko se strane ne dogovore drugačije (u pismenoj formi), važe ovi Opšti uslovi poslovanja. Opšti uslovi poslovanja mogu vremenom da se menjaju, dopunjuju ili zamene, o čemu Shell pismeno obaveštava Poslovnog partnera u skladu sa 17. tačkom ovih Uslova. Pravo na promene i dopune ima samo Shell.

### 1. DEFINICIJA POJMOVA

Pojedini pojmovi, koji su upotrebljeni u Opštim uslovima poslovanja Shella, imaju sledeće značenje:

„**Alatke za naprednu kontrolu**“ (Advance Controls Tools) je portal, preko koga Korisnik može da pomoću internet usluga podese Velocity / Usage limite, koji važe kod upotrebe Kartica

»**Ugovor o Shell servisnom sistemu**« (u daljem tekstu: Ugovor) označava Ugovor između Shella i Poslovnog partnera, zajedno s Opštim uslovima poslovanja, dodacima i priložima, koji, vremenom, mogu da se promene i dopunjuju.

»**Poslovni partner**« označava društvo, udruženje ili samostalnog preduzetnika koji potpisuje Ugovor.

»**Zahtev za sticanje Shell kartice**« (u daljem tekstu takođe naveden i kao: Zahtev) označava ispunjen standardizovan obrazac s pripadajućim kopijama dokumentima koji su:

- (a) potvrda o trenutnom statusu društva Poslovnog partnera, izdata od strane nadležnog suda u mestu registracije;
- (b) potvrda o poreskom broju ili PDV broju (ukoliko su ispunjeni pravni uslovi za takvu registraciju);
- (c) računovodstveni izvodi iz protekle godine;
- (d) kopija saobraćajne dozvole;
- (e) kopija ličnog dokumenta zastupnika Poslovnog partnera ili kopija deponovanih potpisa Poslovnog partnera u banci.

»**Korisnik kartice**« ili »**Korisnik**« označava lice koje je Poslovni partner ovlastio za upotrebu Kartice.

»**Ovlašćeni imalac kartice**« znači lice kome je Poslovni partner obezbedio Karticu, uključujući (da ne bi bilo sumnje) bilo koje Povezano lice (društvo ili fizičko lice ili njene zastupnike kojima je Poslovni partner obezbedio Karticu).

»**Povezana lica**« su fizička ili pravna lica koja su s Poslovnim partnerom finansijski povezana (npr. ugovorači ili članovi iste grupe društava kao što je Poslovni partner) u ime kojih Poslovni partner šalje Zahtev.

»**Porudžbina**« je potvrda o kupovini proizvoda i usluga.

»**e-mail Alarm**« označava elektronsku poruku poslatu putem Online usluge, koja Poslovnog partnera upozorava na neočekivane upotrebe jedne ili više Kartica na osnovu parametara, definisanih iz strane Poslovnog partnera.

»**e-faktura**« označava aplikaciju koja sadrži fakture u elektronskoj formi.

»**SFH aplikacija praćenja**« označava aplikaciju koja, kao deo Online usluge Kartice, omogućava Poslovnom partneru da naruči ili se registruje za elektronsko praćenje koje

omogućava praćenje vozila na putu.

»**SFH aplikacija**« označava aplikaciju u okviru Onlajn usluge Kartice, koja omogućava Poslovnom partneru da poruči ili da se registruje za putarine sa kojima je moguće na osnovu transakcija pratiti kretanje vozila na putu.

»**CRT kartica**« označava Shell karticu izdatu Poslovnom partneru iz segmenta delatnosti prevoza robe i lica. Kartica je izdata na kod 7077.

»**FLEET kartica**« označava Shell karticu izdatu Poslovnom partneru za korišćenje plaćanja usluga i goriva za putnička vozila. Kartica je izdata na kod 7002.

»**PRIVAT kartica**« označava Shell karticu izdatu fizičkom licu. Kartica je izdata na kod 7027.

»**SINGLE kartica**« označava da se kartica može upotrebljavati za plaćanje na svim Shellovim benzinskim servisima i servisnim stanicama određenih Učesnika u programu Shell kartica.

»**MULTI kartica**« označava da se kartica može upotrebljavati za plaćanje na svim Shellovim benzinskim servisima, i svim servisnim stanicama Učesnika u programu Shell kartica.

»**Shell kartica**« (u daljem tekstu takođe navedena i kao: Kartica) označava pojedinačnu numerisanu plastičnu karticu s magnetnom trakom i čipom, koju SHELL izdaje Poslovnom partneru. Poslovni partner Shella karticom obavlja kupovinu na Shellovim servisnim stanicama i kod Učesnika u programu Shell kartica. Znači takođe i bilo koju karticu koju je Poslovnom partneru izdao Shell s namenom da se Korisniku kartice omogući kupovina Proizvoda a koja spada u sledeće kategorije: (i) vozilo; (ii) vozač; (iii) vozilo i vozač; i (iv) bez predodređenih podataka.

»**Kontrola**« u vezi s bilo kojim društvom znači imati pravno i stvarno vlasništvo nad barem 51 procenata glasačkih prava u vezi sa izdatim osnovnim kapitalom određenog društva.

»**Odbijeni ili zabranjeni klijent**« znači klijent, (i) koji je meta nacionalnih, regionalnih ili multilateralne trgovinskih ili privrednih sankcija, uključujući (bez ograničenja na) lica koja su imenovale ili na privremeno važeći spisak stavile Ujedinjene nacije, Sjedinjene Američke Države, Evropska unija (EU) ili zemlje članice EU; ili (ii) neposredno ili posredno u vlasništvu su ili pod nadzorom takvih lica, ili koja deluju u ime takvih lica.

»**Partner kartičnog sistema Shell**« (u daljem tekstu takođe naveden i kao: Treće lice) označava prodajno mesto, označeno simbolom usluge Shell, koje prihvata kartice Shell kao platno sredstvo za kupovinu proizvoda i/ili usluga.

»**Usluge trećih lica**« označavaju vršenje usluga od strane Partnera kartičnog sistema Shell, koji nije član Grupe Shell, ali je odobren od strane Grupe Shell. Korisnik kartice ima pravo da plaća ove usluge na osnovu Ugovora.

»**Naknade**« označavaju naknade i druge dažbine, određene Opštim uslovima poslovanja, dodacima ili obaveštenjima izdatih od strane Shella.

»**Pravo**« označava pravo, zakon, ili regulativu, uputstva ili Opšte uslove poslovanja koji imaju snagu Prava, bez obzira na jurisdikciju, koje se primenjuje na Shell i Poslovnog partnera.

»**Shell Fleet HUB**« (u daljem tekstu takođe naveden i kao: » HUB«) označava internet aplikaciju preko Shell veb stranice, koja sadrži informacije za upravljanje transakcijama, naručivanje Kartica, blokiranje Kartica, prikazivanje izveštaja o transakcijama, iznose izdatih faktura, e-mail alarm, aplikaciju za SFH putarine i ostale aplikacije za upravljanje karticama.

»**Shell Online korisnik**« označava lice koje je ovlastio Poslovni partner i kome je potvrđeno korisničko ime i izdata lozinka za ulaz u HUB.

»**Lozinka**« označava lozinku ili kod izdat korisniku Shell Online, od strane Shella, za upotrebu i vezu do Shell internet stranice Shell Fleet HUB.

»**Shell internet stranica**« označava [www.Shell.si](http://www.Shell.si) ili bilo koju drugi URL koju je Shell potvrdio Poslovnom partneru.

»**Intelektualna svojina**« označava patent, robnu marku, logotip, prava i sve dizajne, uslužnu marku, prava (registrovana ili neregistrovana) na bilo koji dizajn, korišćenje svega gorenavedenog, trgovačka ili poslovna imena, autorska prava (uključujući prava na računarski softver) i topografska prava; know-how, spiskove dobavljača i klijenata i druga znanja i informacije s vlasničkim pravom; imena internet domena; prava koja štite goodwill i ugled, i sva prava i slični oblici zaštite gore navedenog ili koja imaju isti efekat bilo gde na svetu, i sva prava na licence i saglasnosti s obzirom na bilo koja prava i oblike zaštite navedene u ovoj definiciji pojma.

»**Korisničko ime**« označava elektronsku adresu Shell Online korisnika.

»**PIN**« označava lični identifikacioni broj Korisnika kartice.

»**Slanje PIN-a**« označava pismenu pošiljku ili elektronsku poštu koja sadrži informaciju o PIN-u.

»**Fleet ID**« označava dodatni kod određen od strane Poslovnog partnera i služi za dodatnu proveru korisnika kartice prilikom upotrebe kartice.

»**Direktno zaduživanje**« označava platnu uslugu kojom se podmiruju obaveze koji proizilazi iz korišćenja Shell Kartice od strane Poslovnog partnera s neposrednim zaduživanjem tekućeg računa tog Poslovnog partnera.

»**Potvrda o transakciji**« (u daljem tekstu: SLIP) označava potvrdu (ručno ili elektronski izrađenu) o dobijanju izdatog proizvoda ili usluge Korisniku kartice na osnovu transakcije. Potpisivanje SLIP-a od strane Korisnika nije predmet ovog Ugovora.

»**Shell**« označava Shell Adria d.o.o., članicu grupe Shell plc, koja je ugovorna strana ovog Ugovora.

»**Grupa Shell**« označava Shell plc i sva ostala društva, koja su direktno ili indirektno vlasnički povezana s Shell plc.

»**Proizvodi**« označava kupovinu proizvoda i usluga koje je SHELL odobrio Poslovnom partneru u skladu s Opštim uslovima poslovanja koji Poslovni partner može da upravlja Shell Fleet HUB-om.

»**Velocity / Usage limit na kartici**« (u daljem tekstu :»**Velocity / Usage limit**«) označava limit određen od strane Shella za ograničavanje kupovine goriva i usluga pojedine Shell kartice. Prekoračenje toga limita znači

zaustavljanje autorizacije transakcije na pojedinom terminalu. Navedeni limiti ograničeni su sistemom OLA.

»**Velocity / Usage limit po klijentu**«, dodeljen Poslovnom partner po zaključenju ovog Ugovora (sa izmenama i dopunama u toku trajanja ovog ugovora), predstavlja na mesečnom nivou najvišu vrednost transakcija dodeljenih Poslovnom partneru ili znači najveću količinu Proizvoda i usluga na svim karticama Poslovnog partnera (bruto iznos) na Shell bezinskim stanicama i prihvatnim mestima partnera Sistema Shell koja su uključena u/povezana sa sistemom OLA. Sve kartice će biti automatsko blokirane na svim prodajnim mestima koja su u sistemu OLA. U ovo nisu uključena transakcije preplatnog Sistema i transakcije u okviru servisa Europe Net (Service24) i servisnim radionicama.

»**OLA**«: označava internet autorizacijski sistem za praćenje upotrebe Kartica i ograničenje transakcija kojim upravlja Shell. Sistem OLA ograničen je na određene države i usluge.

»**Kreditni limit**« označava iznos koji je dogovoren između Shella i Poslovnog partnera i služi ograničavanju obaveza Poslovnog partnera. Iznos sadrži sve fakturisane i nefakturisane obaveze Poslovnog partnera prema Shellu.

»**Dan**« označava kalendarski dan, osim ako Ugovor izričito ne navodi drugačije.

»**Faktura**« označava finansijski dokument, izdat u papirnom ili u elektronskom obliku, koji sadrži podatke o kartičnim transakcijama koje Korisnik kartice izvrši u određenoj državi, kao i o dugu Poslovnog partnera prema SHELL-u, u periodu koji je na njoj naveden.

»**Shell račun poslovnog partnera**« označava račun, registrovan kod SHELL-a, koji prikazuje stanje iznosa transakcija izvršenih Shell karticom i njihove bonifikacije.

»**Virtuelna kartica za vozilo**« označava virtuelnu numerisanu karticu koju Shell dodeljuje Poslovnom partneru u svrhe plaćanja putarine preko aparata za naplatu putarine društava koja se bave naplatom putarine tako što se svaki aparat za naplatu putarine povezuje sa virtuelnom karticom. To omogućava prenos transakcija putarina na račun Poslovnog partnera koji ima u kompaniji Shell. Izdate su na ime kompanije Poslovnog partnera i registarskog broja vozila. Poslovanje preko virtuelne kartice Poslovnom partneru dostupno je u Shell fleet HUB.

»**Virtuelna kartica za račun koji Poslovni partner ima u kompaniji Shell**« označava virtuelnu karticu koju Shell dodeljuje Poslovnom partneru za račun koji Poslovni partner ima u kompaniji Shell u svrhu registracije Poslovnog partnera u sistem putarina društava za naplatu putarine kao što su Telepass, Toll4Europe, Frejus i Mont Blanc, ili drugih Partnera kartičnog sistema Shell. To omogućava prenos transakcija putarina po osnovu rešavanja reklamacija u vezi sa putarinama. Izdate su na ime kompanije Poslovnog partnera i na ime sistema za naplatu putarina ili Partnera kartičnog sistema Shell.

»**Društvo za naplatu putarine**« pravno lice ili drugi organizacioni subjekat koji je u skladu sa važećim zakonskim odredbama ovlašćen za naplatu putarina na pojedinačnom lokalnom putu ili mreži auto-puteva.

»**OBU uređaj**« je uređaj koji izdaje društvo za naplatu putarina radi plaćanja putarine u jednoj ili više država.

## 2. PRIHVATANJE OPŠTIH USLOVA POSLOVANJA

**2.1.** Potpisivanjem Ugovora, Poslovni partner potvrđuje da je upoznat sa Shellovim Opštim uslovima poslovanja koji su objavljeni na [www.shell.si](http://www.shell.si). Podnošenje Zahteva u papirnoj ili elektronskoj formi od strane Poslovnog partnera znači da Poslovni partner prihvata ove Opšte uslove poslovanja u svoje ime i u ime svih Povezanih lica u vezi s kojima je Poslovni partner priložio Zahtev.

**2.2.** Poslovni partner može zatražiti da se izdaju bilo koje Shell kartice u svoje ime i/ili u ime Povezanog lica. On mora da obezbedi da Ovlašćeni imaoци kartice i/ili njeni Korisnici zatraže i da im se izdaju bilo koje Shell kartice u njihovo ime i/ili u ime Povezanog lica.

**2.3.** Ukoliko Poslovni partner podnese Zahtev za Povezana lica i/ili u njihovo ime obelodani informacije Shellu o Povezanim licima, Poslovni partner je saglasan i izjavljuje da:

- (a) odgovoran je za sve transakcije realizovane Karticama izdatim takvim Povezanim licima;
- (b) ima potrebno ovlašćenje da postupa u ime Povezanih lica, ima pravo na otkrivanje informacija o Povezanim licima i ima sve saglasnosti potrebne za to;
- (c) svestan je (i o tome je upoznao sva Povezana lica) da se obezbeđene informacije mogu čuvati u sistemima koje vodi ili se vode u ime Grupe Shell, i da zastupnici bilo kog Povezanog lica (uključujući, da ne bi bilo sumnje, Glavnog imaoца kartice,) mogu pristupiti informacijama o drugim Povezanim licima i sopstvenim informacijama u skladu sa članom 11. Zaštita podataka o ličnosti, datim u nastavku;
- d) olakšaće dobijanje svih ocena boniteta u vezi sa bilo kojim Povezanim licem tako da dobije pismenu dozvolu za takvu ocenu u skladu sa postupcima koje zahteva Shell;
- e) svestan je (i o tome je upoznao Povezana lica) da informacije koje je obezbedio mogu da stvore povezanost između Povezanih lica kod bilo koje agencije za izveštavanje o bonitetu potrošača i da će se ta veza poštovati pri svim narednim prijavama od strane bilo kog Povezanog lica dok se odgovarajućoj agenciji za izveštavanje o bonitetu potrošača ne podnese zahtev za uklanjanje veze s ovim podacima;
- f) odmah će obavestiti Shell ukoliko je veza s ovakvim Povezanim licima prekinuta na takav način da ih Shell više ne može smatrati Povezanim licima.

### **3. IZDAVANJE KARTICE POSLOVNOM PARTNERU I KORIŠĆENJE KARTICE**

**3.1.** Shell Poslovnom partneru (i drugim licima koje mogu upotrebiti Karticu, kao Korisnici kartice i Ovlašćeni imaoци kartice) daje pravo na korišćenje Shell kartice za kupovinu Proizvoda od Shella Ili Trećih lica. Kupovinu određuju kupovne kategorije do visine Kreditnog limita i Velocity / Usage limita na klijenta, određenog za klijenta ili karticu u Ugovoru. Za korišćenje kartice važe uslovi iz Ugovora i Opštih uslova poslovanja.

Velocity / Usage limit po klijentu predstavlja bruto mesečni iznos prometa klijenta za sve Kartice izdate Poslovnom partneru. Važi na svim Shell benzinskim stanicama i benzinskim stanicama Partnera kartičnog sistema Shell koje su povezane u sistem OLA. U slučaju prekoračenog mesečnog limita Poslovnom partneru se blokiraju sve Kartice bez obzira na stanje i visinu Velocity / Usage limita na Kartici. Visinu mesečnog limita određuje Shell prilikom potpisivanja Ugovora. Ako Shell oceni da visina limita nije u skladu sa upotrebom Kartica i sa plaćanjem obaveza određenih u Ugovoru, Shell ima pravo da mesečni limit promeni. Shell ima pravo na zamenu visine Velocity / Usage limita po klijentu ako

oceni da visina nije u skladu sa upotrebom Kartica ili plaćanjem obaveza po Ugovoru. Shell će o promeni Velocity / Usage limita po klijentu pismeno obavesti Poslovnog partnera putem pošte ili elektronske pošte 15 dana pre takve promene. Shell se obavezuje da će platiti za sve kupljene proizvode i usluge Poslovnog partnera Grupi Shell i Trećim licima. Poslovni partner se obavezuje da će platiti iznos svih kupljenih proizvoda i usluga, navedenih na fakturi koju izda Shell u dogovorenom roku plaćanja.

U skladu s pravilima koja važe za korišćenje Kartice, Poslovni partner mora podmiriti vrednost svih transakcija koje izvrši s izdatim Karticama. Kartica se koristi samo u evropskim državama, navedenim u dodatku 1. Karticu može koristiti samo Korisnik kartice i Ovlašćeni imalac kartice.

**3.2.** Poslovni partner će za dobijanje kartice predati Shellu popunjen i potpisan Zahtev. U slučaju da Shell odobri Zahtev na osnovu informacija napisanih na Zahtevu i priložima, Shell priprema ugovor. Ovaj ugovor se dostavlja Poslovnom partneru na potpisivanje. Poslovni partner mora da priloži u Ugovoru zahtevana dokumenta i adekvatna sredstva obezbeđenja za Shell i to šalje Shellu.

Po prijemu potpisanog Ugovora, Shell će u sistemu za poslovne partnere, za Poslovnog partnera da otvori odgovarajući račun (broj Poslovnog partnera) i pobrine se za izradu Kartice (Kartica) sa kodiranim i reljefno navedenim podacima o Poslovnom partneru, izda PIN kod i šalje pošiljku koja sadrži Karticu (Kartice) i PIN kod, ili u posebnoj koverti, ili u elektronskom obliku.

**3.3.** Na osnovu Ugovora koji dostavi Poslovni partner, Shell naručuje Karticu(e), koje su izdate na registarski broj vozila ili na ime i prezime korisnika kartice. U slučaju da se kartica izdaje na ime i prezime, mora biti potpisana. U slučaju da Poslovni partner naruči Kartice na neki drugi podatak koji nije registarski broj vozila ili ime i prezime preuzima potpuno odgovornost za sve nepravilnosti, zloupotrebe ili problema kod vraćanja PDV ili akcize, i kod ostalih posledica. Odgovornost važi i u slučaju naručivanja Kartica iz člana 3.8.

Poslovni partner za svaku karticu dobija PIN kod, koji predstavlja elektronsku identifikaciju korisnika kartice. PIN kod mora biti poznat samo Poslovnom partneru i Korisniku kartice. PIN se ne sme čuvati zajedno s Karticom ili napisati na Kartici. Ukoliko je Kartica zloupotrebljena PIN kodom, nastale troškove snosi Poslovni partner.

**3.4.** Poslovni partner može da zatraži dodatnu(e) karticu(e) u pismenoj formi:

- a) zahtevom koji Poslovni partner šalje na elektronsku adresu [euroShell- Slovenia@Shell.com](mailto:euroShell-Slovenia@Shell.com);
  - b) preko aplikacije Shell Fleet HUBa. Za svaki dodatni zahtev za Karticu koju podnese Poslovni partner posredstvom HUB portala, Shell ima pravo da zahteva razumna dodatna finansijska obezbeđenja.

**3.5.** Ako Poslovni partner zatraži dodatnu Karticu u skladu s članom 3.4, Shell može, po svojoj izričitoj proceni, da zahteva dodatno finansijsko obezbeđenje u iznosu koji odredi Shell i pod uslovima iz člana 13.3. Ako Poslovni partner ne dostavi takvo obezbeđenje, Shell može da odbije izdavanje dodatne Kartice Poslovnom partneru.

**3.6.** Sve adrese za slanje kartica (i PIN koda u posebnoj koverti), koje su drugačije od onih koje su navedene u Zahtevu, Poslovni partner mora da potvrdi pismenim putem, preko Online usluga. Shell može da zahteva od Poslovnog partnera da priloži dokaz o poslovanju i dokaz da posluje na takvim adresama. Zamenske Kartice šalje na registrovanu ili stalnu adresu glavnog Imaoца kartice, koji je naveden u

Zahtevu (ili koju Poslovni partner ažurira pismenim obaveštenjem kompaniji Shell).

**3.7.** U slučaju da Poslovni partner naruči PIN kod preko Shell Fleet HUBa, može da odredi svoj PIN kod ili da zahtev pošalje u Shell kako bi Shell izdao PIN kod automatski iz sistema. Zbog bezbednosnih razloga, u slučaju da Poslovni partner sam odredi svoj PIN kod, mora da odredi za svaku Karticu odgovarajući i bezbedni kod koji ne drži zajedno sa Karticom. Shell neće biti odgovoran za gubitak ili štetu koja će nastati iz zloupotrebe PIN koda i zadržava pravo da Poslovnom partneru blokira mogućnost nezavisnog naručivanja PIN koda u Shell Fleet HUBu, kada postane jasno da je došlo do kršenja bezbednosnih pravila. U slučaju da Poslovni partner u Shell Fleet HUBu odredi svoj kod, taj isti kod mora da unese u Shell Fleet HUB. A u slučaju da PIN kod zatraži preko Shell- a, kod će primiti poštom. U oba slučaja, kod je poznat samo Poslovnom partneru. Shell ne odgovara za bilo koju zloupotrebu PIN koda.

**3.8.** Za sve greške ili zloupotrebe u procesu poručivanja Kartica, izbor vrste izdavanja Kartica, izbor podataka na Kartici, koje Poslovni partner sam poruči u Shell Fleet HUBu, Poslovni partner preuzima potpunu odgovornost. Shell ima pravo da blokira korišćenje Kartice sledeći dan nakon poručivanja Kartice od strane Poslovnog partnera, u slučaju da Poslovni partner ne ispunjava uslove iz člana 10.1.,, Poslovni partner će biti pismeno obavešten.

**3.9.** Kartica je neprenosiva i uvek je u vlasništvu Shella. Poslovni partner mora Shellu vratiti Karticu, ako Shell to zahteva.

**3.10.** Kartica može da se koristi samo u sledećim slučajevima:

- ako se radi o aktivnoj Kartici, koja još nije istekla, nije bila poništena ili blokirana od strane Shella ili na zahtev Poslovnog partnera;
- ako se radi o kupovinama ograničenim kategorizacijom kupovine, geografskim ograničenjem ili ograničenjem koji proizilazi iz mreže benzinskih servisa;
- ako se radi o ograničenjima vrednosti kupovina koji proizilazi iz Velocity / Usage limita i Kontrolnog kreditnog limita;
- ako se radi o Kartici za koju Poslovni partner nije javio da je ukradena ili izgubljena;
  - ako Korisnik kartice za kupovinu upotrebi PIN gde je potrebno.

**3.11.** Kartica se ne sme koristiti u sledećim slučajevima:

- ako je vozilo, za koje je bila izdata Kartica, prodato, ukradeno, uništeno ili povučeno iz upotrebe;
- ako je rok važnosti Kartice istekao;
- ako se radi o licima koja su preminula ili prekinula pravni odnos sa Shellom;
- ako se radi o raskidu Ugovora;
- ako se radi o blokadi kartice u skladu s članom 11 Opštih uslova poslovanja;
  - ako se radi o izdavanju zamenske Kartice (promena registarskog broja vozila).

**3.12.** Kartica se sme koristiti samo za kupovinu Proizvoda za vozilo čiji je registarski broj naveden na Kartici. Personal na benzinskom servisu može da proveri da li Korisnik kartice toči gorivo u vozilo za koje je Kartica izdata. Ako se kartica nije koristila za vozilo sa registarskim brojem koji je naveden na kartici, Shell nije odgovoran za štetu koja je nastala jer je primenjen PIN kod kao potvrda kupovine.

**3.13.** Ako je Kartica izdata na ime i prezime, mora biti potpisana na prostoru za potpis na zadnjoj strani Kartice. Personal na benzinskom servisu može da proveri identitet Korisnika kartice. Ako karticu nije potpisalo lice koje je navedeno na kartici, Shell nije odgovoran za štetu koja je nastala jer je primenjen PIN kod kao potvrda kupovine

**3.14.** Kartice koje glase na registarski broj vozila izdaju se Poslovnom partneru kao alat upravljanja informacijama za pravilno korišćenje Kartica. Poslovni partner obavezan je da plati sve iznose, čak iako se radi o transakciji u vezi s vozilom koje nije ono navedeno na Kartici.

**3.15.** Shell u svakom trenutku ima pravo da odbije plaćanje kupovine Karticom, ako se radi o bilo kakvom pitanju bezbednosti. Poslovni partner u tom slučaju prihvata da Shell nije odgovoran za takvo odbijanje transakcije. Bez obzira na ograničenja Velocity / Usage limita ili drugih oblika kontrole, Poslovni partner je odgovoran za korišćenje svih Kartica od strane Korisnika kartica, osim ako je u ovom Ugovoru izričito nije drugačije predviđeno, i (a naročito) uvek je odgovoran za sve transakcije s Karticom u slučaju bilo kakvog neispunjavanja uslova ovog Ugovora od strane Korisnika kartice.

**3.16.** U slučajevima kada Korisnik kartice ili lice koje se izdaje za Korisnika kartice upotrebi Karticu koja nije bila prijavljena kao ukradena ili izgubljena (nije blokirana) i koji Karticu ili nema kod sebe ili Kartica ne može da bude obrađena iz bilo kog razloga, on može podnošenjem verodostojne identifikacije i ispunjavanjem svih uslova, po ličnoj proceni osoblja prihvatnog mesta, kupiti Proizvode. Shell će ovakvu manuelnu transakciju obračunati Poslovnom partneru na sledećoj fakturi. Poslovni partner je odgovoran za plaćanje tih Proizvoda i usluga.

**3.17.** Za registraciju prodaje Proizvoda i usluga, kupljenih Karticom u ime i za račun Poslovnog partnera, Korisnik kartice mora se identifikovati na POS terminalu tako što će dati karticu na uvid i uneti PIN u odgovarajući aparat. Na prodajnom mestu se izdaje SLIP automatski za svaku kupovinu. Ako PIN nije moguće uneti iz tehničkih razloga ili ako se magnetna traka ili čip ne može pročitati, obrada može da se izvede manuelno - s obzirom na raspoloživost manuelnog prihvatanja - odštampani SLIP važi kao potvrda o transakciji. Sakupljanje i čuvanje SLIP-ova, izdatih prilikom kupovine Proizvoda, obaveza je Poslovnog partnera. U slučaju kupovine Proizvoda kod Trećih lica, kod kojih se umesto SLIPa izda faktura, taj dokument predstavlja poreski račun i odgovornost Poslovnog partnera je da zahteva od Trećeg lica izdavanje poreski pravilne fakture. Shell ili Poslovni partner preko portala Shell Fleet HUBa, mogu da ograniče najveći mogući broj transakcija koje Poslovni partner može da izvrši Karticom u određenom vremenskom periodu. Ograničenje se odnosi i na broj transakcija i na najveći mogući iznos transakcije (Velocity / Usage limit). Svaka kartica ima limit transakcije koja određuje najviši ukupni iznos kupovine Karticom na jednom prodajnom mestu, u jednom danu. Velocity / Usage Limiti za pojedine Poslovne partnere i tipove Kartica mogu biti različiti. Najveći broj i iznos transakcija se bazira na prosečnoj potrošnji goriva, uz uzimanje u obzir da se Kartica bezbedno koristi. Shell može jednostrano da promeni ove limite. Limiti važe samo za transakcije izvršene u sistemu OLA. Ukoliko transakcije nisu izvršene u sistemu OLA, Shell može da postavi druge Velocity / Usage limite. Velocity / Usage Limit na prodajnim mestima Partnera kartičnog sistema Shell može se razlikovati od slučaja do slučaja. Shell će visinu Velocity / Usage limita na prodajnim

mestima Partnera kartičnog sistema Shell, Poslovnom partneru saopštiti na njegov zahtev.

Ugovorne strane se mogu saglasiti – i uneti u Ugovor - pojedinačne Velocity / Usage limite (na nivou firme ili Kartice), koji važe od trenutka potpisivanja Ugovora. Sve kasnije promene Velocity / Usage limita, biće razmenjene između Shella i Poslovnog partnera u pismenom obliku (dopis poslat poštom ili elektronskom poštom). U slučaju da je Poslovnom partneru omogućena upotreba Shell Fleet HUBa, Poslovni partner Velocity / Usage limite menja sam (i to samo smanjivanje vrednosti trenutnog limita u sistemu). Ako Poslovni partner želi povećati limite, mora poslatu zahtev u pismenom obliku Shell-u.

Sistem OLA ne uključuje sledeće države: Tursku, Rusiju i prodajna mesta kod Partnera kartičnog sistema Shell.

**3.18.** Ukoliko provera, izvršena u skladu s članovima 3.12. i 3.13., otkrije kršenje, personal Shella ili Treće lice može oduzeti Karticu ili odbiti prihvatanje plaćanja Proizvoda Karticom. Shell ili Treće lice može da odbije Karticu i u sledećim slučajevima:

- kartica Shell je blokirana;
- važnost kartice Shell je istekla;
- izgled kartice Shell je vidno promenjen ili je kartica oštećena;
- postoji sumnja zloupotrebe;
- sistem OLA ne dozvoljava transakciju.

U tom slučaju, Poslovni partner treba da izmiri vrednost kupljenih Proizvoda/usluga drugim platnim sredstvom.

Ako se u postupku korišćenja Kartice utvrde kršenja prilikom korišćenja Kartice s obzirom na Ugovor i Opšte uslove poslovanja, Poslovni partner, pored same transakcije, pokriva sve troškove povezane tom transakcijom. Shell preporučuje da Korisnik kartice nikada ne ostavlja Karticu bez nadzora personalu Shella ili Trećeg lica. U slučaju zloupotrebe Shell ne preuzima odgovornosti.

**3.19.** Kartice izdate sa oznakom »S« (za „SINGLE“) imaju vidljivu oznaku „S“ u desnom gornjem uglu Kartice. Ovakav tip Kartice znači da se Kartica može upotrebljavati za plaćanje na svim Shellovim benzinskim servisima i servisima određenih Partnera kartičnog Sistema Shell, o čemu Shell obaveštava Poslovnog partnera.

**3.20.** Kartice izdate sa oznakom »M« (za „MULTI“) imaju vidljivu oznaku „M“ u desnom gornjem uglu Kartice. Ovakav tip Kartice znači da se Kartica može upotrebljavati za plaćanje na svim Shellovim benzinskim servisima i servisima Partnera kartičnog sistema Shell.

**3.21.** Poslovni partner ima mogućnost da registruje aparat za naplatu putarine preko sistema kompanije Shell. Registraciju vrši Shell na osnovu pisane narudžbine Poslovnog partnera i nakon što pristigne potpisana dokumentacija koju određuje pojedinačno društvo za naplatu putarine. Shell za potrebe registrovanja aparata za naplatu putarine izdaje Virtuelnu karticu za vozilo i Virtuelnu karticu za račun Poslovnog partnera.

**3.22.** Virtuelna kartica sadrži broj od 19 cifara i od kartice Shell razlikuje se samo po tome što nije fizički izdata i što se uvek izdaje sa početnim ciframa 7077303. U slučaju da Poslovni partner na portalu HUB blokira virtuelnu karticu, snosi svu odgovornost po osnovu blokade aparata za naplatu putarine.

**3.23.** Aparati za naplatu putarine u vlasništvu su pojedinačnih društava za naplatu putarine za čiji rad kompanija Shell nije odgovorna. Sve uslove po osnovu

poslovanja i plaćanja putarine po Evropi određuje svako pojedinačno društvo za naplatu putarine. Sve reklamacije koje se tiču neispravnog rada ili pogrešnog obračuna putarine Poslovni partner podnosi pojedinačnom društvu za naplatu putarine preko kompanije Shell. Pritom Shell ne snosi nikakvu finansijsku odgovornost zato što u procesu reklamacije ima ulogu posrednika.

**3.24.** U slučaju da Poslovni partner ne postupa u skladu sa svim odredbama i uslovima upotrebe pojedinačnih društava za naplatu putarine, on je jedino i isključivo odgovoran za sve transakcije koje su nastale usled neispravne upotrebe. U slučaju neispravnog obračuna putarine Poslovni partner je dužan da prosledi reklamaciju kako to određuje pojedinačno društvo za naplatu putarine u svojim uslovima poslovanja.

**3.25.** Shell je odgovoran za ispravan prenos transakcija primljenih od društava za naplatu putarine koje su nastale po osnovu plaćanja putarina na račun koji Poslovni partner ima u kompaniji Shell. Shell je dužan da Poslovnom partneru prosledi sve detalje o upotrebi aparata za naplatu putarine.

#### **4. SHELL FLEET HUB (HUB): POSEBNI USLOVI POSLOVANJA**

**4.1.** Shell Fleet HUB je internet aplikacija u koju Poslovni partner ulazi sa korisničkim imenom i lozinkom. Shell zadržava pravo da u bilo kom momentu promeni internet stranu Shell Fleet HUBa.

**4.2.** Shell Fleet HUB omogućava Poslovnom partneru poručivanje Kartica, mogućnost prenosa podataka o transakcijama i analizu transakcija pomoću tabela dostupnih u Shell Fleet HUBu. Shell Fleet HUB obuhvata sledeće usluge: e-mail Alarm, aplikaciju za SFH putarine, elektronsku fakturu, i upravljanje Karticama i finansijskim izveštajima. Poslovni partner može da prima instrukcije za korišćenje na sledećem linku <https://fleetsolutions.force.com/fleethub/s/> ili na Shell Fleet Hub portalu.

Poslovni partner je upoznat i saglasan da:

- će se usluge povezane sa Karticama, kada ne koristi Shell Fleet HUB, razlikovati od onih koje su definisane u ovom Ugovoru
  - preuzima odgovornost da preko Shell Fleet HUBa ispravno upravlja sa svojim Karticama npr. Blokade kartica, menjanje „Velocity / Usage limit“ itd.
- U tim slučajevima Shell nije odgovoran za posledice nastale kod promena koje Poslovni partner napravi na nivou kartica preko Shell Fleet HUBa.

**4.3.** Shell, na osnovu pismenog zahteva (mora biti navedeno ime i elektronska adresa) Poslovnog partnera, u Shell Fleet HUBu otvori pristup jednom korisniku sa administratorskim pravima. Administrator će moći u Shell Fleet HUB da otvara pristup drugim korisnicima po svom izboru. Svi korisnici će dobiti svoje Korisničko ime i Lozinku, sa kojima će moći pristupiti i upotrebljavati Shell Fleet HUB. Shell će Lozinku i Korisničko ime poslati preko elektronske pošte korisniku na njegovu elektronsku adresu.

**4.4.** Poslovni partner je odgovoran za pristup Shell Fleet HUBu licima koje sam definiše u aplikaciji Shell Fleet HUBa, tako da im dodeli Korisničko ime i Lozinku. Poslovni partner je odgovoran za svaku zloupotrebu koju u Shell Fleet HUBu napravi neautorizovana osoba uz upotrebu Korisničkog imena i Lozinke. Poslovni partner je dužan sva Korisnička imena i Lozinke da čuva van domašaja neovlašćenih lica.

**4.5.** Poslovni partner je saglasan da su korisnici Shell Fleet HUBa ovlašćeni za upotrebu funkcija u Shell Fleet HUBu i:

- da će odrediti i upotrebljavati PIN kod u skladu sa Opštim uslovima poslovanja Shell sistema
- neće otkriti lozinku trećim neovlašćenim licima
- neće čuvati lozinku u elektornskom obliku (datoteki)
- da će se uzdržavati od svih radnji koje bi dovele do toga da neko treće lice neovlašćeno pristupi Shell Fleet HUBu
- da će preduzimati sve mere kako ne bi došlo do pristupa neovlašćenim licima Shell Fleet HUBu
- da će postupati u skladu sa svim i instrukcijama koje Shell može uvesti kod upotrebe Shell Fleet HUB ili bezbednosnih mera na koje mora obratiti pažnju
  - da će pismeno (ili elektornski) odmah obavestiti Shell u slučaju da ustanovi da je neovlašćeno lice dobilo pristup do Korisničkog imena i Lozinke ili da na neki drugi način dobije pristup Shell Fleet HUBu ili podacima koji su u Shell Fleet HUBu.

**4.6.** Shell zadržava pravo:

- da od korisnika zahteva promenu Lozinke bez predhodnog obaveštavanja,
  - da poništi Lozinku ako ima razlog da posumlja da je prekršen član 4.5.,
  - da blokira sve Kartice i raskine Ugovor.
- Shell može pristati na zahtev Poslovnog partnera ali nije obavezan da promeni Lozinku. Shell može za takvu promenu Poslovnom partneru zaračunati trošak promene Lozinke.

**4.7.** Korisnik Shell Fleet HUBa ima pravo da upotrebljava za analizu podatke iz Shell Fleet HUBa iz tabela koje su označene za tu svrhu. U slučaju da Poslovni partner upotrebljava Shell Fleet HUB u neku drugu svrhu npr. reprodukciju ili objavljivanje, biće mu potrebna pismena dozvola Shell-a. Poslovni partner i korisnik ne smeju dati pristup Shell Fleet HUBu ili podatke iz Shell Fleet HUBa nekom trećem licu ni kom slučaju i ni u bilo koju svrhu.

**4.8.** Poslovni partner je odgovoran za:

- doslednost upotrebe usluga Shell Fleet HUBa sa svim razumnim instrukcijama Shell- a ili Povezanih lica Shella. Upotreba usluga Shell Fleet HUBa će uvek biti zasnovana na svim važećim zakonima i propisima koji su u skladu sa njima,
- pravilnu prijavu na Shell Fleet HUB,
- zaštitu tajnosti Korisničkog imena i Lozinke
- korišćenje, čuvanje, zaštitu i sprečavanje neovlašćene distribucije svih materijala, preuzetih sa internet aplikacija Shell Fleet HUBa,
- nedozvoljavanje neovlašćenim licima pristupa uslugama Shell Fleet HUBa i upotrebe takvih usluga,
- oslobađanje Shella ili povezana lica Shella od bilo kakvih zahteva, tužbi, zaduživanja, naknada štete, troškova, presuda, sporazuma, penala, iznosa poravnivanja, i drugih obaveza koje proističu iz nezakonitih ili nepravilno upotrebljivanih usluga Shell Fleet HUBa,
- obaveštavanje Shella odmah o svim neispravnostima u aplikaciji Shell Fleet HUB,
  - obaveštavanje Shella odmah o gubitku Korisničkog imena i Lozinke.

**4.9.** Shell zadržava pravo na pristup podacima Poslovnog partnera, koji su dostupni na internet strani Shell Fleet HUBa i pravo da skladišti ove informacije. Logotip Shell (školjka), slika kamiona, robne marke, prikazani na internet strani Shell Fleet HUBa su vlasništvo Grupe Shell ili Shell-ovih povezanih lica. Ni jedan deo sadržaja na internet strani se neće tumačiti kao da je Poslovnom partneru dodeljena, posledično i drugčije, bilo koja licenca ili pravo da upotrebljava školjku Shell, sliku kamiona, robnu marku ili logotip prikazanog na internet strani.

**4.10.** Ni Shell niti bilo koje Shell-ovo povezano lice ili Treće lice koje je Shell imenovao za obavljanje bilo kakvih radnji prema Opštim uslovima poslovanja Shell sistema, nisu odgovorni prema Poslovnom partneru za bilo kakvu indirektnu štetu ili gubitak koji proizađe iz ili u vezi sa Shell Fleet HUB uslugama ili drugim aktivnostima iz ovog Ugovora osim u slučaju štete nastale namerno ili iz grube nepažnje.

Ni Shell ni bilo koje Shell-ovo povezano lice ili Treće lice koje je Shell imenovao za obavljanje bilo kakvih radnji prema Opštim uslovima poslovanja Shell sistema nisu odgovorni prema Poslovnom partneru za bilo kakve smetnje u prenosu podataka, uključujući probleme u prenosu, kašnjenje prenosa odnosno pogrešan prenos osim u slučaju kada su nastale namerno ili iz grube nepažnje.

Shell ulaže sve razumno potrebne napore da na internet stranu Shell Fleet HUBa stavi tačne i ažurne informacije. Međutim, Shell ne daje garancije ili tvrdnje o tačnosti informacija. Shell, Shell- ova povezana lica i Treća lica koje je Shell imenovao za obavljanje bilo kakvih radnji prema Opštim uslovima poslovanja Shell sistema ne preuzimaju odgovornost za bilo kakve greške ili propuste u sadržaju Internet strane.

Poslovni partner koristi i pregleda Shell Fleet HUB Internet stranu na svoju sopstvenu odgovornost. Ni Shell ni Shell-ova povezana lica ili bilo koja Treća lica uključena u kreiranje, isporuku i/ili izradu Internet strane ne odgovaraju ni za kakvu direktnu ili indirektnu štetu ili gubitak koji proizlazi iz pristupa Poslovnog partnera Shell Fleet HUB Internet strani . Bez ograničavanja gore navedenog, sve na Internet strani daje se Poslovnom partneru "na viđeno", a Shell izričito odbacuje bilo kakve izričite ili implicirane garancije, uključujući, između ostalog, garancije pogodnosti za određenu svrhu.

Shell, Shell-ova povezana lica i Treća lica koje je Shell imenovao za obavljanje bilo kakvih radnji prema Opštim uslovima poslovanja Shell sistema ne preuzimaju odgovornost i ne odgovaraju za bilo kakve štete na računarskoj opremi Poslovnog partnera ili drugoj imovini ili viruse koji bi ih mogli zaraziti usled pristupanja Poslovnog partnera Shell Fleet HUB Internet strani, njihovog korišćenja od strane Poslovnog partnera ili pregleda ili učitavanja bilo kakvih materijala Poslovnog partnera, podataka, teksta, slika, video ili audio sadržaja s Internet strane.

Ni Shell ni bilo koja Shell-ova povezana lica ili bilo koja Treća lica koje je Shell imenovao za obavljanje bilo kojih radnji prema Opštim uslovima poslovanja Shell sistema, ne preuzimaju odgovornost koja se tiče uticaja koji bi usluge mogle da imaju na garancije date od strane proizvođača računara.

Svi sadržaji stavljeni na Shell Fleet HUB Internet strani, kao što su tekst, logotipi, dugme ikonice, slike, vlasništvo su Shell-a. Strogo je zabranjeno kopiranje, reprodukcija, ponovno objavljivanje, učitavanje na glavni računarski sistem, slanje, prenos ili distribucija sadržaja Internet strane u javne ili komercijalne svrhe na bilo koji način. Shell nije pregledao eventualne Internet strane koje mogu

da budu hiperpovezane s Shell Fleet HUB Internet stranom i nije odgovoran za sadržaj takvih strana. Poslovni partner se povezuje s takvim stranama na sopstvenu odgovornost.

**4.11.** U slučaju odluke za e-mail Alarm-a:

- Poslovni partner je odgovoran za primanje i čitanje e-mail Alarma. Shell nije odgovoran za greške u prenosima podataka.
- Shell će uložiti razumne napore po pitanju sadržaja e-mail Alarma. Shell ne daje nikakve garancije da je sadržaj potpun i bez grešaka.
- Poslovni partner je odgovoran za upotrebu e-mail Alarma. Delovanje e-mail Alarma ne obavezuje Poslovnog partnera da upotrebljava Kartice koje su predmet e-mail Alarma.
  - Poslovni partner će Shell pismeno obavestiti o bilo kakvim nepravilnostima u radu e-mail Alarma.

**4.12.** Shell zadržava pravo da iz bilo kog razloga i bilo kada:

- promeni format Shell Fleet HUBa,
- promeni sadržaj, oblik, specifikaciju i tehnički oblik Shell Fleet HUBa,
- promeni tip podataka koji su potrebni ili dostupni na Shell Fleet HUBu,
- odbije pristup korisniku do Shell Fleet HUBa,
- održava, popravlja ili poboljšava Shell Fleet HUB radi poboljšanja odgovarajućih i neophodnih funkcija.

U takvim slučajevima Shell može da

- prekine funkcionisanje Shell Fleet HUBa (bez prethodnog obaveštenja u slučaju vanrednih situacija),
- Daje korisnicima takve informacije koje smatra da su bitne/potrebne,
- prekine Shell Fleet HUB u svim okolnostima u kojima ima pravo da raskine Ugovor o Shell servisnom sistemu ili kao što je gore navedeno,
  - isključi Shell Fleet HUB (u tom slučaju se troškovi Shell Fleet HUBa, ako postoje, mogu odgovarajuće promeniti).

**4.13.** Ako se Shell Fleet HUB ili Shellova internet stanica prekine zbog krivice Poslovnog partnera (korisnika), Poslovni partner će Shellu u razumnoj visini pokriti troškove koje će nastati kod implementacije zbog takvog prekida. Shell se slaže da Poslovnom partneru ponovo aktivira Shell Fleet HUB i u tom slučaju od Poslovnog partnera može zatražiti razumne provizije ili depozit.

**4.14.** „SFH putarina“ podrazumeva aplikaciju koja omogućava Poslovnom partneru da naruči OBU uređaj, prati potrošnju i upravlja plaćanjem putarine, a uključuje promene u podacima o vozilu, registarski broj, status aktivacije/deaktivacije OBU uređaja i pregled registrovanih OBU uređaja. Poslovni partner koristi OBU uređaje kako bi platio putarinu. OBU uređaji se direktno nude Poslovnom partneru od društava za naplatu putarine na osnovu njihovih ugovora i ona nisu deo Grupe Shell. Usluge, koje Shell nudi sa SFR putarinom su ograničene samo na proces registracije i upravljanje OBU uređajima. Shell nije odgovoran za pružanje usluga putarina ili za dokumentaciju koju mora Poslovni partner ispuniti kako bi pribavio OBU uređaje. Poslovni partner je odgovoran za tačnost dostavljenih podataka u postupku registracije za SFH putarine. Shell nije odgovoran za slučaj primanja penala zbog netačne registracije, upravljanje OBU uređajima ili nekompletnoj dokumentaciji klijenta u aplikaciji SFH putarine. Shell, registracijom Poslovnog partnera u SFH, omogućava

besplatno korišćenje SFH putarine. Shell ima pravo da zaduži Poslovnog partnera za uslugu koju bi Poslovni partner mogao sebi da pruži u okviru SFH putarine. Iznos cene takve usluge je po Cenovniku koji je deo ovog Ugovora.

**4.15.** Advance Controls Tool: „Alatke za naprednu kontrolu“ je portal, preko koga korisnik u HUB-u može da podesi različita ograničenja u vezi sa korišćenjem Kartica (pored onih oblika kontrole koje uspostavlja sama kompanija Shell). Ukoliko Poslovni partner koristi ovu alatku, mora da izmiri dodatne troškove za Karticu i usluge. Ograničenja koja su podešena u Alatkama za naprednu kontrolu važe samo na benzinskim servisima koji su povezani u sistem OLA. Ne važe na mreži društava za naplatu putarine. Poslovni partner je odgovoran za pravilan unos ograničenja koja se navode prilikom uspostavljanja kontrole, a kompanija Shell nije odgovorna ni za kakve operativne posledice u slučaju da ograničenja koja je uveo Poslovni partner onemogućuju korišćenje Kartica. Poslovni partner obaveštava Korisnike kartica o dodatnim ograničenjima i obezbeđuje da u HUB -u budu podešena odabrana upozorenja prilagođena korišćenju Kartica. Svi oblici kontrole počinju da važe najkasnije u roku od 24 sati od promena u Online uslugama.

**4.16.** Ako se, iz bilo kog razloga, Shell kartica poništi u sistemu Shell, biće otkazan i elektronski uređaj povezan sa tom Shell karticom. Isto važi i ako Poslovni partner sam otkáže Karticu preko HUB portala.

## 5. KONTROLNI KREDITNI LIMIT

**5.1.** Ugovorne strane dogovaraju se oko visine Kontrolnog kreditnog limita. Kontrolni kreditni limit određuje se na osnovu ocene predviđenog prometa, na osnovu finansijske ocene Poslovnog partnera koju izvodi Shell, i obezbeđenja potraživanja. Kontrolni kreditni limit uključuje i dospele za plaćanje i jos nedospele za plaćanje transakcije Poslovnog partnera. O promeni Kontrolnog kreditnog limita Shell obaveštava Poslovnog partnera pismeno, putem elektronske pošte.

**5.2.** Shell može jednostrano promeniti iznos Kontrolnog kreditnog limita iz Ugovora pismenim obaveštenjem Poslovnom partneru (elektronskom poštom). Novi Kontrolni kreditni limit, koji odredi Shell, počinje važiti odmah nakon što je Shell imaoću kartice poslao pismeno obaveštenje. Ako se obaveštenje iz prethodnog stava odnosi na povećanje Kontrolnog kreditnog limita, primenjuje se član 13.3. ovog Ugovora.

**5.3.** Shell ima pravo da blokira/zustavi Kartice u slučaju ako Poslovni partner prekorači Kontrolni kreditni limit i u slučaju ako ne plaća fakture na datum dospeća i u tom trenutku ukupni iznos ovih dospelih faktura ne prelazi taj Kontrolni kreditni limit.

## 6. PIN KOD

**6.1.** Svaka kartica ima svoj PIN broj. Poslovni partner ne sme da otkrije PIN broj koji dobija zajedno s Karticom i mora ga čuvati odvojeno od Kartice (u bilo kojoj formi), brižljivo i na sigurnoj lokaciji. Poslovni partner može da otkrije PIN broj samo Korisniku kartice. Ako je PIN broj otkriven neovlašćenom licu, Poslovni partner mora o tome odmah obavestiti Shell. Poslovni partner je u potpunosti odgovoran za bilo kakvu štetu koja proizlazi iz nevažavanja ovoga pravila.

## 7. FAKTURISANJE

**7.1.** Shell poslovnom partneru izdaje i o sopstvenom trošku neposredno šalje fakture koji navode transakcije u

skladu s uvodnom stranicom. Na fakturama će biti navedeni podaci o transakcijama po pojedinoj Kartici za kupovine kod Shella i Trećih lica.

Fakture se izdaju po pojedinim državama. Za kupovine u Sloveniji fakture izdaje Shell Adria, dok fakture za kupovine u drugim evropskim državama izdaje Shell Adria u ime ostalih društava u Grupi Shell. Iz fakture je evidentno koju Shell karticu je koristio Poslovni partner, kada, koji proizvodi ili usluge su bili kupljeni, njihova količina, cena po jedinici i ukupni iznos.

**7.2.** Poslovni partner ne sme da zadrži plaćanje ili da izvrši nepotpuno plaćanje u slučaju reklamacije u vezi s kupovinom. Ako je reklamacija u vezi s fakturama opravdana, Shell će izvršiti prebijanje opravdanog iznosa - ili - Poslovnom partneru izdati knjižno odobrenje.

Poslovni partner mora reklamaciju u vezi transakcija poslati preporučenom poštom ili elektronskom poštom u roku od jednog meseca od datuma izdavanja fakture.

Poslovnog partnera terete svi eventualni troškovi povezani sa plaćanjem fakture, npr. (INO) bankovni troškovi, troškovi naloga za isplatu, itd.

Ako Poslovni partner preko pošte ili preko portala Shell Fleet HUBa ne primi fakturu u roku od 10 dana od datuma, po ugovoru predviđenog izdavanja fakture, Poslovni partner o tome mora obavestiti Shell putem preporučene pošte ili elektronskom poštom, inače se smatra da je Poslovni partner fakturu primio. Navedeni iznos na fakturi mora biti plaćen najkasnije na datum dospeća, inače se zaustavlja dalje korišćenje Shell kartica.

**7.3.** Sve reklamacije izdatih faktura koji proizilaze iz zahteva za kopije Porudžbenice, može Poslovni partner od Shell-a zatražiti na osnovu pismene molbe (dopis poslat poštom ili elektronskom poštom) najkasnije 30 dana od datuma izdavanja fakture ili obračuna. Ako Poslovni partner u roku od 30 dana ne pošalje pismenu reklamaciju, smatraće se da Poslovni partner prihvata sve nabavke izvršene sa Shell karticom i da je saglasan sa svim stavkama na fakturama.

**7.4.** Tamo gde je zakonski dozvoljeno, fakture/obračuni Poslovnom partneru će biti na raspolaganju u elektronskom obliku kroz Shell Fleet HUB. U tom slučaju Poslovni partner fakture/obračune neće primiti u papirnom obliku poštom. Poslovni partner, svojim potpisom na Ugovoru, gde su Opšti uslovi poslovanja njegov sastavni deo, potvrđuje da je saglasan da će fakture umesto na papiru primiti u elektronskom obliku, od bilo kog Shella koji je u sklopu Grupe Shell, koja ima pravni osnovi za izdavanje i slanje elektronskih faktura. Poslovni partner može zatražiti alternativnu metodu izdavanja faktura.

Ako Shell Poslovnom partneru takvo izdavanje faktura odobri, Poslovni partner pokriva administrativne troškove koji će nastati kod izdavanja faktura.

**7.5.** Poslovni partner može zatražiti promenu primanja faktura/obračuna iz papirnog oblika u elektronski oblik. U tom slučaju mora Shell-u poslati pismenu molbu. Faktura se može izdavati u elektronskom obliku ako su sa tim saglasni Poslovni partner i Shell. Za potrebe povraćaja poreza, Poslovni partner preuzima odgovornost da proveri primanje elektronskih faktura kod poreskih uprava u svakoj državi.

Shell će fakturu u elektronskom obliku preneti na Shell Fleet HUB dan nakon datuma izdavanja fakture. Datum izdavanja fakture je određen u Ugovoru o Shell servisnom sistemu. Poslovni partner će, nakon prenosa fakture na Shell Fleet HUB, isti dan primiti obavještenje na e-mail adresu, o kojoj je već predhodno pismeno (dopis poslat poštom ili elektronskom

poštom) obavestio Shell. U slučaju da Poslovni partner obavještenje o prenosu fakture ne primi, mora o tome pismeno obavestiti Shell. Ako u roku od 10 dana, od datuma izdavanja fakture, Poslovni partner ne obavesti Shell da fakturu nije primio na Shell Fleet HUBu, smatra se da je fakture preneti sledeći dan od datuma izdavanja fakture, na račun Poslovnog partnera u Shell Fleet HUBu. Fakture će na Shell Fleet HUB biti arhivirane 13 meseci. Nakon isteka 13 meseci se sve fakture automatski brišu. Poslovni partner je dužan i odgovoran da fakture u pravo vreme prenese na svoj računar. Isto tako je Poslovni partner dužan da obezbedi potrebnu programsku opremu za prenos faktura sa Shell Fleet HUBa.

**7.6.** Zajedno sa prenosom fakture na računar Poslovnog partnera, će se preneti i priloženi dokumenti koji će dokazivati izvor fakture. Kod svakog prenosa fakture će datoteka imati dva dokumenta: fakturu u PDF formatu i elektronski potpis u .xml formatu. E-fakture ima samo jednu originalnu fakturu. Poslovni partner će kod prvog ulaza u e-fakturu primiti jedinu originalnu fakturu koju je dužan da prenese na svoj računar. Sa svakim sledećim ulazom u e-fakturu, fakture će biti kopija.

U slučaju da se originalna fakture izgubi, odgovornost preuzima Poslovni partner.

## **8. CENE, POPUSTI, NAKNADE:**

**8.1** Cene i popusti: Shell obračunava sve nabavke Proizvoda i usluga po regularnim prodajnim cenama na prodajnim mestima ili cenovniku dostupnom na portalu Shell Fleet HUB <http://www.fleethub.shell.com>, osim u slučaju kada se o popustima na te cene Poslovni partner unapred dogovori sa Shellom. Shell Poslovnom partneru dogovorene popuste definiše u prilogu / aneksu Ugovora i šalje poštom ili elektronskom poštom.

**8.2** Shell obračunava naknade za određene usluge koje su deo Ugovora. Naknade za usluge, koje nisu povezane s gorivom na Shellovim benzinskim servisima (putarine, tuneli, trajekti, korišćenje Kartica, itd.), izračunavaju se na nivou zemalja u skladu sa Ugovorom.

**8.3** Shell obračunava naknadu za dodatne usluge i pakete usluga koji su sastavni deo Ugovora o EuroShell sistemu. Opis pojedinačnog paketa i liste usluga navedeni su u Dodatku 2 Opštih uslova poslovanja.

Obim i nivo svih naknada biće definisani u Ugovoru ili drugoj pisanoj korespondenciji između Shella i Poslovnog partnera. Shell može da promeni naknade po sopstvenom nahođenju i da uvede i dodatne naknade za Karticu i naknade za usluge za Proizvode kupljene sa Karticom.

O eventualnim promenama cena, naknada i popusta, Poslovni partner će biti obavješten 15 dana unapred elektronskom poštom. Na osnovu ovog obavještenja smatraće se da je Poslovni partner upoznat sa obračunom novih cena, naknada ili popusta, koje će mu biti zaračunate zbog upotrebe kartica za plaćanje Proizvoda ili usluga o kojima je bio tom elektronskom poštom obavješten. Poslovni partner mora da se izjasni da li je saglasan sa promenama u roku od 15 dana. Ukoliko se nakon prijema obavještenja Kartica koristi smatra se da je Poslovni partner i Ovlašćeni korisnik kartice ili Korisnik kartice saglasan sa novim naknadama.

Sve cene, naknade ili popusti, koji se odnose na prethodni period korišćenja Kartice, obračunavaju se na sledećoj fakturi Poslovnom partneru i dospevaju na plaćanje u skladu sa rokovima plaćanja navedenim u Ugovoru.

**8.4.** Obaveza koja se tiče kvaliteta: Shell i Poslovni partner su saglasni da su cena i rabat za kupovinu dogovoreni pod uslovom da u određenom dogovorenom periodu sa

Karticama bude kupljena barem minimalna količina goriva («minimalna količina»). Društvo Shell će preglede obavljati u periodu 6 (šest) meseci od potpisivanja ugovora i proceniti da li je minimalna količina ispunjena.

Shell može da promeni cenu / rabat / naknadu u bilo kom trenutku, kada dogovorene količine nisu u skladu sa cenom / rabatom / naknadom (količina nije ispunjena ili je premašena). O promeni cene / rabata / naknade će Poslovni partner biti obavešten 15 dana unapred poštom ili elektronskom poštom. Na osnovu ovog obaveštenja računa se da je Poslovni partner upoznat sa obračunom nove cene/ rabata / naknade. Poslovni partner u roku od 15 dana mora da se izjasni da li je saglasan sa promenama, u suprotnom slučaju se smatra, da je saglasan sa novim uslovima ukoliko Poslovni partner, Ovlašćeni korisnik kartica i Ovlašćeni imalac kartica iste nastavi upotrebljavati nakon promene cene / rabata / naknade. Promenjeni uslovi (cena / rabat/naknade) važe sve dok bilo koja stavka nije ispunjena.

## 9. PLAĆANJE

**9.1.** Uslovi i metode plaćanja određeni su u Ugovoru. Ako se isplata vrši direktnim zaduživanjem, Poslovni partner mora pre potpisivanja Ugovora predložiti odobrenje direktnog zaduživanja u korist Shella i to odobrenje, prema potrebi, obnoviti. Direktno zaduživanje biće izvršeno na Shellov tekući račun na takav način da će sredstva biti primljena na tekući račun na dan dospelosti fakture. Izmirenje mora biti izvršeno za celokupan iznos faktura koje su dospеле na dan dospelosti fakture. Za datum plaćanja važi datum prijema doznake u korist bankovnog računa Shella, bez obzira na način plaćanja.

**9.2.** Shell ima pravo da Poslovnom partneru obračuna trošak za svako neplaćeno direktno zaduživanje, a koji Poslovni partner ne izvrši. O visini troška provizije Shell i Poslovni partner se dogovaraju pismenim putem u Ugovoru ili u Aneksu Ugovora.

**9.3.** Izmirenje računa se realizuje za celokupni iznos svih dugovanih faktura koje su dospeli na određeni datum.

**9.4.** Obe ugovorne strane svesne su da je gorivo akcizni proizvod, te da je trgovanje s njim podložno strogim pravilima i propisima. Potpisivanjem ovog Ugovora Poslovni partner iskazuje svoje znanje da je preprodaja kupljenog goriva zabranjena i obavezuje se da će poštovati taj propis.

**9.5.** Račun se izdaje u evrima (€). Ako je kupovina izvršena u nacionalnoj valuti koja nije nacionalna valuta kupovine, iznos se pretvori se u evre (nominalni iznos u evrima), korišćenjem kursa koji određuje Shell u državi kupovine. Ako taj podatak na dan izdavanja fakture nije na raspolaganju, koristi se kurs Evropske centralne banke koji je dostupan na internet stranici <https://www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html>.

**9.6.** U slučaju neplaćanja dospelih iznosa, Shell može zaračunati zatezne kamate po zakonski određenoj kamatnoj stopi. Bez obzira na pravo Shella da obračuna zateznu kamatu, Shell takođe ima pravo da obračuna troškove naplate potraživanja u visini od 40 EUR u skladu sa 14. Članom ZpreZP Republike Slovenije (Službeni list RS br. 57-12 i 61-20, sa izmenama i dopunama) ili druge troškove naplate shodno primenljivom pravu.

## 10. POVREDA UGOVORA, PONIŠTENJE I BLOKIRANJE KARTICA

**10.1.** Pod povredom Ugovora smatra se sledeće:

- Korisnik dostavi pogrešne podatke Shell-u u vezi s ovim Ugovorom ili odbije da dostavi zahtevane podatke;

- svaki pokušaj ili zloupotreba Kartice, menjanje podataka na Kartici, prenos Kartice na neko treće lice, korišćenje Kartice nakon isteka njene važnosti, dalje korišćenje Kartice nakon što je bilo zahtevano njeno poništenje;
- korišćenje Kartica u suprotnosti s odredbama ovog Ugovora;
- Korisnik ne podmiri iznos koji je dospelo, te
- Korisnik prekorači Kontrolni kreditni limit ili ne dostavi dovoljno obezbeđenje potraživanja koje Shell zahteva za pokriće promenjenog Kontrolnog kreditnog limita. U slučaju povrede Ugovora Shell:
  - može odmah da poništi bilo koju Shell karticu u posedu Korisnika kartice;
  - može da raskine ovaj Ugovor bez otkaznog roka;
  - može da zahteva da se odmah plati bilo koji još nedospeli iznos koji Korisnik duguje;
  - može da iskoristi obezbeđenje potraživanja koje je bilo dostavljeno od strane ili u ime Poslovnog partnera. Shell blokira karticu ako Poslovni partner iz bilo kog razloga to pismeno zahteva (poštom, elektronskom poštom).

**10.2.** Shell može da blokira svaku ili sve izdate Shell kartice bez dodatnog obaveštenja Poslovnom partneru u sledećim slučajevima:

- Ako poslovni partner ne izvrši isplate u skladu s članom 9.1. ili ima druge dospеле neplaćene iznose za druge Proizvode koje nudi Shell, iako ovi Proizvodi nisu predmet ovog Ugovora;
- Ako Poslovni partner ne ispuni svoje obaveze u skladu s članom 4.3.;
- Ako Poslovni partner ne ispuni svoje obaveze u skladu sa zadnjim stavom člana 13.3.;
- Istovremeno s raskidom ugovora sa neposrednim dejstvom;
- Ako je ugroženo sigurno korišćenje kartice;
  - Ako Poslovni partner ima poslovno učešće u drugom preduzeću, koje je blokirano zbog kašnjenja plaćanja ili je prekoračilo Kontrolni kreditni limit, Shell može blokirati tog Poslovnog partnera.

**10.3.** Prilikom blokiranja Kartica u skladu s prethodnom tačkom, Shell nije odgovoran za štetu koju bi Poslovni partner zbog toga pretrpeo. Blokiranje Kartica u značenju iz ovog člana znači prekid prihvatanja kartica od strane Shella i Trećih lica za nabavku Proizvoda. Ponovno prihvatanje Shell kartica od strane Shella i Trećih lica dogovara se nakon isplate svih dospelih obaveza.

**10.4.** Shell zadržava pravo da bilo kada i po svom sopstvenom nahođenju proglasi Karticu za nevažeću i poništi jednu, više ili sve izdate Kartice, u kom slučaju će poslati Poslovnom partneru pismeno obaveštenje o tome.

**10.5.** Shell ima pravo da podnese zahtev za naplatu u iznosu od 1€, nakon što obavesti Poslovnog partnera o otvaranju direktnog zaduživanja, u cilju provere ispravnosti aktivacije direktnog zaduživanja. Shell će refundirati tako naplaćen iznos Poslovnom partneru u obliku kreditnog zaduženja na prvoj izdatoj fakturi za potrošnju goriva ili uslugu. Ukoliko provera direktnog zaduživanja ne uspe, zbog netačne komunikacije ili nekog drugog razloga koji je navela banka, Shell ima nesporno pravo da odmah blokira rad kartice, bez saglasnosti Poslovnog partnera. Ovo se takođe primenjuje i u slučaju da Poslovni partner dostavi netačne instrukcije za plaćanje u trenutku zaključenja ugovora o Shell servisnom sistemu, a što je moglo da se dogodi i usled greške u komunikaciji, kucanju ili uključivanju u sistem banke.

## 11. ZAŠTITA PODATAKA O LIČNOSTI

**11.1.** Poslovni partner i kompanija Shell mogu da tokom

ovog Ugovora dostave jedni drugima podatke o ličnosti. Bilo koja obrada podataka o ličnosti biće obavljena u skladu sa uslovima i odredbama ovog Ugovora i primenljivim zakonima za zaštitu podataka (primenljivim zakonima vezanim za zaštitu pojedinaca, obradu takvih informacija i bezbednosnih zahteva za to, i za slobodan protok takvih informacija). Kompanija Shell i Poslovni partner slažu se i potvrđuju da će delovati nezavisno kao rukovaoci podataka u vezi sa obradom podataka o ličnosti od strane svakog od njih. Ovaj Ugovor ne uspostavlja osnovu za zajedničko sprovođenje ovlašćenja rukovaoca podacima za relevantne Podatke o ličnosti.

**11.2.** Kompanija Shell obrađivaće podatke o ličnosti dostavljene od strane Poslovnog partnera, Povezanih lica i Korisnika kartice u skladu sa izjavom o privatnosti Shella dostupnom na <https://www.shell.si/pravilnik-o-zasebnosti/b2b-notice.html> koja dopunjuje Globalnu napomenu o privatnosti - komercijalne korisnike, dostavljače i poslovne partnere, i dostupna je na [www.shell.com/privacy](http://www.shell.com/privacy) (u zavisnosti od lokacije). Radi izbegavanja sumnje, nijedna ugovorna strana ne sme da obrađuje, prodaje, zadržava, koristi ili otkriva Podatke o ličnosti u bilo koju drugu svrhu osim za specifične svrhe navedene u Ugovoru i kako je objašnjeno u relevantnim napomenama o privatnosti ili kako to zahtevaju ili dozvoljavaju primenljivi zakoni o zaštiti podataka.

**11.3.** Kada Poslovni partner dostavi kompaniji Shell podatke o ličnosti Ovlašćenih imaoca kartica (uključujući stalno ili privremeno zaposlene, preduzimače, pripravnike ili druge članove kolektiva), Poslovni partner obezbediće Ovlašćenim imaocima kartice informacije koje se nalaze u Politici privatnosti za Shell, kao što je predviđeno u prethodnom stavu 11.2 i priloženim Opštim uslovima poslovanja kao Dodatak 3.

**11.4.** Prilikom obrade podataka o ličnosti dostavljenih za ili od strane Poslovnog partnera, kompanija Shell će:

- sprovesti tehničke mere za zaštitu Podataka o ličnosti, takve mere će biti odgovarajuće u skladu sa prirodom podataka koji se obrađuju i uzeće se u obzir šteta koju mogu da izazovu podaci u slučaju bilo kog neovlašćenog gubitka, objave ili uništenja podataka;
- primeniti odgovarajuće organizacione mere za zaštitu Podataka o ličnosti;
- neće obrađivati Podatke o ličnosti Poslovnog partnera, Povezanih lica i/ili Ovlašćenih imaoca kartice osim do mere neophodne za dostavu kartica i usluga za kartice za Poslovnog partnera, opisanih u ovom Ugovoru; i kao što je objašnjeno u relevantnim napomenama o privatnosti ili kao što je potrebno ili dozvoljeno važećim zakonima o zaštiti podataka.
  - sprovesti mere dizajnirane da obezbede da se Podaci o ličnosti neće prenositi van EEA bez odgovarajuće ugovorne ili ekvivalentne zaštite za takve Podatke o ličnosti i obezbediće da se te mere održavaju tokom trajanja ovog Ugovora. Kompanija Shell prihvatila je obavezna pravila za kompanije koja dozvoljavaju kompaniji Shell da prenosi podatke o ličnosti između kompanija Shell grupe, čak iako su te kompanije van EEA.

## **12. IZGUBLJENE ILI UKRADENE KARTICE, OBAVEZE**

**12.1.** Kartice ne smemo ostavljati bez nadzora. Ako je kartica ukradena ili izgubljena, zloupotrebljena ili u posedu lica koje nije Korisnik kartice, Poslovni partner mora o tome odmah obavestiti Shell. Poslovni partner obaveštava Shell na sledeći način:

- a) tokom radnog vremena od 8-16:30 na telefonski br. 01/51-40-500
- b) izvan radnog vremena na telefonski br. 01/51-40-500 (poziv će biti preusmeren na Servis24).

Poslovni partner mora obavestiti o blokadi što pre poslati i pismeno ili e-poštom na [euroShell-Slovenia@Shell.com](mailto:euroShell-Slovenia@Shell.com). Vreme prijema je vreme kada je obavestjenje primljeno telefonom, poštom ili e-poštom na adresu [euroShell-Slovenia@Shell.com](mailto:euroShell-Slovenia@Shell.com).

Poslovni partner može karticu(e) blokirati sam u HUBu. U tom slučaju napismeno obavestjenje Shellu o blokadi nije potrebno.

Ako Poslovni partner ne obavesti Shell o blokadi, bilo namerno ili zbog velikog nemara, Shell neće preuzeti nikakve odgovornosti za štetu koju bi Poslovni partner pretrpeo pre nego što je obavestio Shell da je Karta izgubljena ili ukradena.

**12.2.** Shell će se pobrinuti za blokiranje saopštenih Kartica kod svih Trećih lica.

**12.3.** Poslovni partner dostavlja Shellu sve podatke koje ima na raspolaganju u vezi s okolnostima gubitka ili zloupotrebe i preuzima sve primerene aktivnosti za pomoć Shellu kod traženja izgubljenih ili zloupotrebljenih Kartica.

**12.4.** Poslovni partner je dužan da prijavi gubitak ili zloupotrebu Kartice lokalnoj policijskoj stanici u državi Poslovnog partnera ili u državi gde se dogodio gubitak ili zloupotreba i da o tome obavesti Shell ili dostavi Shellu kopiju policijskog izveštaja. U slučaju gubitka, krađe ili zloupotrebe Kartice, Poslovni partner Shellu podnosi sve odgovarajuće informacije o okolnostima gubitka, krađe ili zloupotrebe i izvršava sve neophodne mere za pomoć Shellu da bi karticu mogao da dobije nazad. Ukoliko Kartica ostane u državi neovlašćenog imaoca kartice, Poslovni partner mora da obezbedi da se sve poništene Kartice unište, a takvo uništenje obuhvata sečenje magnetne trake i čipa na kartici (to važi i za sve kartice koje su bile prijavljene kao izgubljene ili ukradene, a na kraju su bile nađene).

**12.5.** Shell ne preuzima nikakve odgovornosti ako Treće lice odbije izdavanje robe zbog bilo kojeg od razloga u vezi sa članom 12.

**12.6.** Shell nije odgovoran za štetu koja bi proizlazila iz falsifikovanja Kartica izdatih na ime Poslovnog partnera. Kako bi sprečio ili ograničio mogućnosti zloupotrebe Kartica, Poslovnom partneru izričito se savetuje da redovno prati korišćenja Kartice, odnosno transakcije. Sve transakcije izvršene karticama Shell, osim u slučajevima iz člana 12. terete Imaoca kartice.

**12.7.** Poslovni partner je u potpunosti odgovoran za eventualnu štetu koju bi sam pretrpeo zbog mehaničkog oštećenja Kartice, npr. zbog neprimerenog čuvanja ili preterane istrošenosti Kartice.

**12.8.** Shell Poslovnom partneru daje mogućnost nezavisne blokade Kartica preko Shell Fleet HUBa, prateći instrukcije koje su raspoložive na <https://fleetsolutions.force.com/fleethub/s/> ili na Shell Fleet Hubu pod Help. U takvom slučaju Poslovni partner obezbedi, da kroz Shell Fleet HUB sam blokira kartice ili osobe ovlašćene od strane Poslovnog partnera i preuzima potpunu odgovornost za štetu koja će nastati u slučaju pogrešne blokade Kartica.

Odredbe u pogledu odgovornosti za štetu na ime zloupotrebe Kartice; odgovornost za transakcije učinjene nakon otkazivanja Kartice preko portala HUB ili Shellovog centra za

pomoć klijentima, slanja pismenog zahteva putem pošte ili elektronske pošte za poništenje Kartice, snosi Shell. Nakon podnošenja ovakvog zahteva Poslovni partner neće više biti odgovoran za transakcije realizovane blokiranom Karticom. Posle blokiranja, Shell nije odgovoran za transakcije kada je Shell kartica upotrebljena za plaćanje putarine gde važe uslovi poslovanja društava za naplatu putarina, što znači da Poslovni partner snosi odgovornosti za transakcije nastale do 48 sati. Shell može bilo kada, bez obaveštenja da zahteva vraćanje svih ili bilo koje Kartice ili da poništi ili privremeno blokira sve ili da bilo koju Karticu Poslovnog partnera kome je Kartica izdata ili odbije ponovno izdavanje, zamenu ili obnovu bilo koje Kartice u bilo kom periodu za vreme ako:

- a) postoji sumnja prevare, nezakonitog ili protivpravnog korišćenja bilo koje Kartice;
- b) Shell primi podatke o bonitetu Poslovnog partnera, za koje razumno smatra da su nezadovoljavajući; ili
- c) bilo koji Imalac kartice krši ovaj Ugovor.

U slučajevima kada Shell bez obaveštenja pojedine Kartice ili Kartice Poslovnog partnera blokira ili privremeno blokira, Shell će Poslovnog partnera o tome obavestiti čim to bude moguće. U slučajevima kada Shell iz bilo kog razloga privremeno blokira bilo koju karticu ili celog klijenta, svi novčani iznosi koje Poslovni partner duguje Shellu odmah dospevaju na plaćanje i Shell može od Poslovnog partnera zahtevati da se plaćanje ovih iznosa realizuje pre nego što klijent u sistemu bude ponovo aktiviran.

**12.9.** Shell sve zahteve za vraćanje ili blokadu ili privremenu blokadu određene Kartice vrši bez uticaja na obaveze Poslovnog Partnera koje se tiču korišćenja bilo koje Kartice.

### 13. OBEZBEĐENJE POTRAŽIVANJA

**13.1.** Zbog odloženog plaćanja, Poslovni partner dostavlja Shellu jednu od sledećih navedenih vrsta obezbeđenja:

- a) Bankarska garancija, koju izdaje banka i prethodno je odobrena od strane Shella za iznos naveden u Ugovoru.
- b) Garantno pismo, koje izdaje osiguravajuće društvo i prethodno je odobreno od strane Shella za iznos naveden u Ugovoru.
- c) Depozit, u visini koja je navedena u Ugovoru, koju Poslovni partner daje kao obezbeđenje potraživanja Shellu. Iznos depozita uplaćuje se na Shellov tekući račun. Depozit se vraća Poslovnom partneru u roku od 30 dana od datuma prestanka Ugovora, ako ne postoje nepodmirene obaveze prema Shellu. Za depozit ne važe kamate.
- d) Blanko menica koju izdaje Poslovni partner sa meničnim ovlašćenjem.
- e) Blanko menica sa avalom (meničnim jemstvom) izdata od strane Avaliste, prethodno odobrena od Shella, kojom se garantuju obaveze Poslovnog partnera koje proizilaze iz Ugovora, sa meničnim ovlašćenjem
- f) Drugu vrstu odgovarajućeg obezbeđenja odobrenog od strane Shella.

**13.2.** Poslovni partner daje Shellu jedno od sredstava obezbeđenja iz člana 13.1. prilikom potpisivanja Ugovora. Kartice se ne izdaju Poslovnom partneru do predaje sredstava obezbeđenja.

**13.3.** Shell može pismenim obaveštenjem Poslovnom partneru (elektronskom poštom) da zahteva od Poslovnog partnera povećanje iznosa obezbeđenja i/ili zamenu jedne vrste obezbeđenja drugom u skladu s članom 13.1. Poslovni partner mora zameniti obezbeđenje ili povećati iznos

obezbeđenja u roku od 30 (trideset) dana od davanja obaveštenja najkasnije. U protivnom, Shell ima pravo da zaustavi Kartice.

**13.4.** U slučaju kašnjenja plaćanja od strane Poslovnog partnera, Shell može da koristi dato obezbeđenje za izmirenje dospelih potraživanja prema Poslovnom partneru delimično ili u potpunosti, uključujući i eventualne zatezne kamate u skladu s Opštim uslovima poslovanja.

**13.5.** Shell obaveštava Poslovnog partnera o potrebi produženja obezbeđenja potraživanja. Poslovni partner je dužan da, najkasnije 10 dana pre isteka obezbeđenja, dostavi produženo obezbeđenje potraživanja. U protivnom, Shell ima pravo da zaustavi Kartice.

**13.6.** Ukoliko sredstvo obezbeđenja nije dostavljeno na zahtev ili istekne ili prestane da važi iz bilo kog razloga, bez obzira na stanje još nedospelih obaveza Poslovnog partnera, Shell može odmah da raskine ovaj Ugovor ili blokira sve Shell kartice te o tome obavesti Poslovnog partnera.

### 14. TRAJANJE I PONIŠTENJE

**14.1.** Važnost Kartice navedena je na Kartici, to je do zadnjeg dana u mesecu i godini koji su navedeni na Kartici. Poslovni partner mora redovno kontrolisati rok važenja Kartica preko portala Shell Fleet HUBa. U slučaju, da Poslovni partner kartice ne upotrebljava 90 dana pred početkom period za obnovu Kartica, Kartice neće biti obnovljene automatski. Prilikom obnavljanja kartica, sistem kontroliše fakturisane i nefakturisane transakcije te na osnovu toga određuje da li je bila Kartica upotrebljena u periodu mirovanja pred obnovu, poslednjih 90 dana, i pokrene postupak izdavanja nove Kartice sa novim važenjem. Ukoliko sistem evidentira transakciju (u poslednjih 90 dana), onda kad se računa da je faza mirovanja, Kartica će biti automatski obnovljena. U slučaju, da sistem ne evidentira transakcije u poslednjih 90 dana, Kartica se smatra da miruje i neće biti automatski obnovljena. Ukoliko Poslovni partner želi, može da promeni status Kartice i Karticu obnovi sam manuelno preko portala Shell Fleet HUBa.

**14.2.** Ovaj Ugovor može da prestane zbog jednog od sledećih razloga:

- a. Pismenim sporazumom ugovornih strana;
- b. Svaka ugovorna strana može da raskine ugovor sa 30-todnevnom otkaznom rokom pismenim obaveštenjem drugoj ugovornoj strani;
- c. Shell može odmah da raskine ovaj Ugovor u sledećim slučajevima:
  - Poslovni partner nije izvršio isplatu u roku određenom u članu 10;
  - Poslovni partner nije ispunio svoje obaveze u skladu s članom 6;
  - Poslovni partner nije ispunio svoje obaveze u skladu s članom 13;
  - Poslovni partner je na drugi način prekršio Ugovor i povredu nije uklonio u roku od 15 dana od prijema poziva od strane Shella da to učini;
  - protiv Poslovnog partnera pokrenut je postupak likvidacije, stečaja ili prinudnog poravnjanja;
  - pravno lice se samo odlučuje za likvidaciju bez pravnog sledbenika ili za restrukturiranje, osim ako obavesti Shell u roku od 10 radnih dana, a Shell se izričito pismeno slaže s restrukturiranjem; Shell dobije podatke o bonitetu Poslovnog partnera, koji na osnovu razumnog mišljenja Shella nisu

zadovoljavajući; utvrdi da je Poslovni partner i/ili bilo koje Povezano lice pod kontrolom države iz zabranjenog područja je Odbijeni ili zabranjeni klijent; ili

- Shell, Poslovni partner ili bilo koje Povezano lice postane predmet promene kontrole. Promena kontrole nastupa kada:

- lice stekne kontrolu nad određenim licem ako pre toga nijedno lice nije vršilo kontrolu nad pomenutim licem; ili
- krajnje matično preduzeće odgovarajućeg lica prestane da vrši kontrolu nad ovim licem; ili
- lice stekne kontrolu nad krajnjim matičnim preduzećem odgovarajućeg lica; ili
- lice koje nije pod kontrolom krajnjeg matičnog preduzeća odgovarajućeg lica stekne kontrolu nad tim licem.

**14.3.** Shell može da blokira Shellov račun Poslovnog partnera a tako i Kartice, koje su izdate Poslovnom partneru, a da ne obavesti Poslovnog partnera u slučaju da se nijedna kartica Poslovnog partnera ne koristi trinaest (13) meseci ili više. Shell može u istoj situaciji koja je navedena u prethodnoj rečenici da odluči da raskine ovaj Ugovor, a da o tome ne obavesti Poslovnog partnera.

**14.4.** Prilikom raskida Poslovni partner:

- a) Vraća izdavaocu sve Kartice i aparate za putarinu preporučenom poštom u roku od 14 dana od raskida, u suprotnom Poslovni partner mora platiti sve pripadajuće zatezne kamate društvima za naplatu putarine;
- b) Odmah plaća sve dospеле iznose u skladu s ovim Ugovorom i Opštim uslovima poslovanja (uključujući i plaćanje faktura izdatih nakon datuma raskida ovog Ugovora ili penale u skladu s članom 9.6.);
- c) Poslovni partner u potpunosti ostaje odgovoran bez ograničenja za bilo kakvo korišćenje i/ili zloupotrebu Kartica uskladu s odredbama ovog Ugovora dok izdavalac ne primi sve Kartice za putarinu i elektronske aparate.
- d) Poslovni partner uništava sve Kartice, što znači sečenjem magnetne trake i čipa na Karticama i, kada to zahteva Shell (samo ukoliko je Ugovor raskinuo Poslovni partner), Poslovni partner mora da priloži dokaz o uništenju koja sadrži sve brojeve kartica i imena odgovarajućih Imaoca kartica i potvrđuje da su uništene sve Kartice koje su bile izdate Poslovnom partneru. Poslovni partner ostaje u potpunosti odgovoran, bez ograničenja, za sve slučajeve upotrebe i/ili zloupotrebe Kartica u vreme pre njihovog uništenja.

## **15. PRENOS PRAVA I OBAVEZA**

**15.1.** Poslovni partner ne može bez saglasnosti Shella, koja saglasnost neće biti nerazumno odbijena, preneti bilo koji deo ovog Ugovora.

**15.2.** Shell može po svojoj u bilo koje vreme preneti ceo ili bilo koji deo ovog Ugovora na neko Povezano lice ili Treće lice bez saglasnosti Poslovnog partnera.

## **16. SOLIDARNA ODGOVORNOST**

Ako Poslovni partner u vlasništvo dva ili više lica, onda su obaveze Imaoca kartice solidarne, bilo stvarno ili pravno.

## **17. SLANJE OBAVEŠTENJA**

**17.1.** Sva obaveštenja između ugovornih strana važe ako su poslata u pisanoj formi na slovenačkom i/ili engleskom jeziku (uključujući e-poštu), gde se korišćenje engleskog jezika smatra uobičajenim između ugovornih strana, (uključujući e-poštu) i ako su poslata ugovornoj strani koja prima na uobičajenu adresu koja je navedena u Ugovoru ili drugom formalnom dokumentu i ažurirana s vremena na vreme. E-pošta je dozvoljena ali ukoliko se e-pošta odnosi na bilo koju povredu Ugovora, ona mora da bude praćena pismom poslatim kurirskom poštom ukoliko primalac ne odgovori na e-poštu u roku od 2 radna dana od slanja e-pošte.

**17.2.** Ugovorna strana koja je promenila svoje kontakt informacije, mora drugu ugovornu stranu o tome pismeno obavestiti najkasnije u roku od 5 (pet) radnih dana od promene. Ako koja od ugovornih strana pravovremeno ne obavesti drugu stranu o promeni adrese ili elektronske pošte, smatraće se da su sva obaveštenja i dokumenti primljeni ako su poslata na poslednje poznatu adresu ili elektronsku poštu navedenu u ovom Ugovoru.

**17.3.** Sva obaveštenja poslata na osnovu ovog Ugovora:

- a) Stupaju na snagu prilikom stvarnog prijema na odgovarajućoj adresi;
- b) za ona koja su dostavljena van radnog vremena smatra se da nisu bila uručena na odgovarajućoj lokaciji do sledećeg radnog dana;
- c) nije ih moguće povući ili poništiti, osim u slučaju obaveštenja koje se šalje u skladu sa ovim članom.

**17.4.** Sve nestandardne adrese za slanje moraju biti pismeno dostavljene od strane Poslovnog partnera ili upisane od strane Poslovnog partnera ili Ovlašćenog korisnika na portal Shell Fleet HUBa.

**17.5.** Zbog promena koje bi ubuduće mogle biti uvedene u Shell sistem, Shell može da traži promene ovog Ugovora. Ako se ugovorne strane ne mogu dogovoriti o predloženim promenama u razumnom vremenu, Shell može odmah da raskine ovaj Ugovor.

**17.6.** Ako se promene Shell sistema, u pogledu tehnike, odnose na sve Shell kartice i sve Poslovne partnere, Shell može jednostrano da promeni Ugovor.

## **18. IZMENE I DOPUNE**

**18.1.** Bilo koje izmene i dopune ovog Ugovora važe samo ukoliko su u pisanoj formi i potpisane od ugovornih strana.

**18.2.** Bez obzira na gore navedeno, Shell može jednostrano da izmeni odredbe Ugovora i Opštih uslova poslovanja (uključujući, bez ograničenja na uslove koji su sadržani u pisanoj korespondenciji) i da primenjuje dodatne uslove i odredbe dajući Poslovnom partneru prethodno obaveštenje od 15 dana (posredstvom Online usluga ili na drugi način). Poslovni partner se mora u roku od 15 dana od prijema obaveštenja o promenama opredeliti da li je saglasan ili ne sa tim izmenama i dopunama. U slučaju da Poslovni partner pismeno, putem preporučene pošte, odbije predložene promene i pritom ne raskine Ugovor, smatra se da je Shell raskinuo Ugovor sa 15-todnevnom otkaznim rokom, koji počinje teći od dana slanja obaveštenja o promeni.

**18.3.** Ako Poslovni partner i dalje koristi Shell usluge navedene u Ugovoru i ovim Opštim uslovima poslovanja nakon datuma stupanja na snagu izmena uslova i odredbi Ugovora (ili postavljanja novih uslova i odredbi) smatra se

da je Poslovni partner prihvatio ove izmene.

## 19. VIŠA SILA

**19.1.** Ni jedna ugovorna strana (niti bilo koji član Grupe Shell) neće biti odgovorna za kašnjenje izvršenja ili neizvršenje iz razloga koji su van njene ili njenih agenata/ugovarača razumne kontrole, osim za plaćanje obaveza ili ekonomskim poteškoćama.

**19.2.** Primeri Događaja više sile mogu da uključe (ali nisu ugraničeni na) požare, uragane, poplave, prirodne katastrofe, štrajkove radnika, blokade, usklađivanje sa novim zakonima ili propisima, uredbama ili bilo kojim nalogom, naredbom ili zahtevom bilo koje međunarodne, nacionalne, lokalne ili druge vlasti ili agencije, bilo kakvo ograničenje zbog epidemije ili karantina, ili bilo koje neplanirano zatvaranje ili gašenje u očekivanju kvara ili kvara koji utiče na izvor snabdevanja rešenja.

**19.3.** Ukoliko se na Shell odnosi Događaj više sile, Shell moe da smanji, odloži, ili otkáže sve ili deo Shell usluga koje treba da isporuči Poslovnom partneru bez obaveza da pribavi sve ili deo Shell usluga iz nekog drugog izvora. Ukoliko Shell ne nabavi sve ili deo Shell usluga iz drugog izvora, onda Shell nije obavezan da pruža iste Poslovnom partneru.

**19.4.** Ukoliko Događaj više sile traje 30 i više dana, bilo koja ugovorna strana može da raskine ovaj Ugovor sa neposrednim dejstvom dajući pisano obaveštenje drugoj ugovornoj strani. Ni jedna ugovorna strana neće biti odgovorna za štetu, gubitak, zahteve ili troškove koje je pretrpela zbog takvog raskida.

## 20. POSLOVNA NAČELA I POLITIKE SHELL-a

**20.1.** Opšti poslovni principi Shella („SGBP“) prikazani na Shellovoj internet strani [www.shell.com/sgbp](http://www.shell.com/sgbp) (pogledati „naše obaveze i standardi“) i Shellov Kodeks ponašanja („Kodeks ponašanja“) prikazan na <http://www.shell.com/codeofconduct> će se primenljivati na sve poslove između ugovornih strana. Poslovni partner je saglasan da će uložiti sve svoje napore kako bi obezbedio da izvršenje Ugovora ne dovede do toga da Shell ili njegova Povezana lica prekrše SGBP ili Kodeks ponašanja.

**20.2.** Odnos prema Ugovoru treba da se zasniva na međusobnom poštovanju, poštenju i integritetu.

## 21. BEZ PREBIJANJA DUGA

**21.1.** Sva plaćanja koja vrši Poslovni partner, ili bilo koja knjižna odobrenja ili refundacije Poslovnom partneru najpre se koriste za izmirenje bilo kojih dospelih kamata, a zatim ih Shell po sopstvenoj proceni koristi za umanjjenje bilo kog dospelog iznosa bilo kog računa.

## 22. OBEŠTEĆENJE I ODGOVORNOST

**22.1.** Jedna ugovorna strana će nadoknaditi drugoj ugovornoj strani bilo koje potraživanje, gubitak, štetu, trošak i/ili izdatak i druge troškove sudskog postupka zbog bilo kakve povrede, bolesti ili smrti lica (uključujući zaposlene Strane koja plaća obeštećenje) ili prevare ili štete na imovini (uključujući imovinu Strane koja plaća obeštećenje) ili životnoj sredini, koji proizilaze iz ili u vezi sa Ugovorom, a koji su prouzrokovani nemarom ili propustom Strane koja plaća obeštećenje ili neispunjenjem bilo koje od njenih obaveza.

**22.2.** Osim ukoliko ovakvu odgovornost nije moguće zakonom ograničiti ili isključiti, nijedna ugovorna strana nije odgovorna za bilo koji indirektni, posebni ili posledični gubitak (uključujući bez ograničenja na gubitak prva

korišćenja, gubitak očekivanog profita, gubitak proizvodnje i prekid poslovanja) koji je pretrpeo bilo koji Korisnik Shell usluga ili bilo koje treće lice u vezi sa korišćenjem bilo koje Shell usluge ili bilo kog proizvoda i/ili usluga stečenog korišćenjem Shell usluge, čak iako je bio razumno predvidiv.

**22.3.** U meri koja je dozvoljena važećim pravom, Shell ne odgovara nijednom Korisniku Shell usluga ili bilo kom trećem licu u vezi s prevarama, nemarom, radnjama, neispunjavanjem obaveza ili propustima ili samovoljnim postupanjem:

- (a) nezavisnih ugovarača koje angažuje Shell ili njihovih zaposlenih, ugovarača ili agenata; i
- (b) bilo kog Partnera kartičnog sistema Shell ili njegovih zaposlenih, ugovarača ili agenata (uključujući bilo kakvo odbijanje da se dozvoli korišćenje Shell usluge).

**22.4.** Bez obzira na bilo koju drugu odredbu u Ugovoru i u maksimalnom obimu koji je dozvoljen važećim pravom, ukupna odgovornost Shella i njegovih Povezanih lica koja proizilazi iz ili u vezi sa pružanjem rešenja jedinice u bilo kom periodu od 12 meseci (računato od Datuma stupanja na snagu), bilo da se radi o povredi Ugovora, kršenju garancije, kršenju zakonske obaveze, nemaru ili drugom deliktu ili neizvršenju, bilo zbog striktno odgovornosti ili na drugi način, neće premašiti zbir naknada koje ste nam platili u vezi sa relevantnom rešenja jedinice u tom periodu od 12 meseci.

## 23. INTELEKTUALNA SVOJINA

**23.1.** Intelektualna svojina:

23.1.1. Prava Intelektualne svojine koja se odnose na Ugovor jesu i ostaju svojina Shella i/ili Shell Povezanih lica i/ili davalaca licence Shellu ili Shell Povezanim licima, uključujući bez ograničenja na softver ili bazu podataka koju koristimo u svrhu ovog Ugovora (uključujući online platformu ili analitiku podataka) zajedno sa bilo kakvom povezanom dokumentacijom, priručnicima i ažuriranjima, i u svakom slučaju, bilo kojim pravima intelektualne svojine na ili u vezi sa tim.

23.1.2. Sva prava intelektualne svojine u vezi sa Ugovorom (uključujući sve njegove izmene ili poboljšanja) stvorena ili otkrivena tokom pružanja Shell usluga preči će isključivo i odmah po kreiranju na Shell ili neko od naših Povezanih lica. Poslovni partner će preduzeti sve neophodne korake da ustupi (i obezbediće da Korisnici ustupe) takva Prava intelektualne svojine na Shell ili bilo koje Povezano lice Shella. Takođe, ne dovodeći u pitanje opštost gorenavedenog, Poslovni partner je saglasan da će Shell i Povezana lica Shella imati besplatnu, potpuno plaćenu, važeću širom sveta, prenosivu, koja može da se da u podlicencu, neopozivu i trajnu licencu za implementaciju, korišćenje, modifikaciju i komercijalno iskoristi sve sugestije, zahteve za poboljšanje, preporuke ili druge povratne informacije dobijene od Poslovnog partnera u vezi sa Shell uslugama.

23.1.3. Ništa u Ugovoru se neće tumačiti kao davanje bilo kom licu bilo kakvog prava iz naših Prava intelektualne svojine osim licence za ograničenu upotrebu koja je data prema ovim Opštim uslovima poslovanja.

- (d) na anonimnoj osnovi, u bilo koje druge svrhe.
- 23.1.4. Shell ovim dodeljuje Poslovnom partneru neprenosivu, neekskluzivnu licencu koja važi širom sveta za pristup Shell uslugama isključivo za Dozvoljeno korišćenje i na način utvrđen u Ugovoru, sve dok pružamo Shell uslugu Poslovnom partneru na osnovu ovog Ugovora.
- 23.1.5. Poslovni partner neće kopirati, modifikovati, prenositi, dešifrovati, dekompilirati, rastavljati, vršiti obrnuti inženjering, kreirati izvedena dela iz ili redukovati za čoveka čitljiv oblik bilo kog sadržaja koji podleže Pravima intelektualne svojine Shella, niti dozvoliti bilo kome drugom da to uradi, osim ako mi nismo prethodno dali izričitu pismenu dozvolu.
- 23.1.6. Poslovni partner neće koristiti nijedno od Shellovih Prava intelektualne svojine (uključujući Shell žigove), bilo u vezi sa Ugovorom ili na drugi način, osim uz izričitu prethodnu pismenu dozvolu Shella.
- 23.1.7. Poslovni partner je saglasan da neće učiniti ništa što bi moglo da naškodi reputaciji, proizvodima ili brendovima kompanije Shell. Poslovni partner će odmah obavestiti Shell u pisanoj formi o svakom stvarnom, pretećem ili sumnjivom kršenju Shellovih Prava intelektualne svojine koje se koristi u vezi sa Ugovorom za koje Poslovni partneri sazna. Ukoliko Shell odluči da preduzme bilo kakvu radnju protiv takvog kršenja, Poslovni partner će mu odmah pružiti pomoć koja se može razumno zatražiti u vezi sa tom radnjom.
- 23.2. Tehnički podaci**
- 23.2.1. Pružanje Shell usluga može da podrazumeva prikupljanje ili generisanje ulaznih podataka i/ili obezbeđivanje izlaznih podataka (kako su definisani). Tehnički podaci se odnose na Ulazne podatke i/ili Izlazne podatke. Prava intelektualne svojine nad bilo kojim tehničkim podacima ostaju u vlasništvu njihovog prvobitnog vlasnika, podložno korišćenju i drugim pravima dodeljenim ovim članom.
- 23.2.2. Shell će održavati administrativne, fizičke i tehničke zaštitne mere za zaštitu bezbednosti, poverljivosti i integriteta Tehničkih podataka Poslovnog partnera u skladu sa važećim pravom i podložno drugim uslovima ovog člana.
- 23.2.3. Poslovni partner ovim dodeljuje Shellu i njegovim Povezanim licima trajnu, neekskluzivnu, važeću širom sveta, besplatnu i neprenosivu licencu za korišćenje, obradu, skladištenje i prenos Tehničkih podataka:
- (a) na ne-anonimnoj osnovi;
- (b) unutar Shell grupe i sa trećim licima koja su van Grupe Shell, za sve svrhe u vezi sa pružanjem Ugovora (uključujući poboljšanja Shell usluge, rešavanje tehničkih pitanja, pružanje tehničke podrške ili na drugi način); i
- (c) u okviru Grupe Shell, za razvoj dodatnih proizvoda i usluga u korist naših klijenata, kao deo naših istraživačkih i razvojnih programa, za analizu tržišne statistike i trendova i za druge interne poslovne svrhe; i
- 23.3. Žigovi**
- 23.3.1. Poslovni partner je saglasan da koristi Shell žigove striktno kako to Shell dozvoljava. Poslovni partner je saglasan da se u svakom trenutku pridržava Shellovih smernica, pravila, politika i standarda (zajedno nazvane „Standardi brenda“) za korišćenje Shell žigova. Poslovni partner nema nikakav vlasnički interes, pravo vlasništva, potraživanje, goodwill ili pravo na Shell žigove, uključujući bilo koje pravo da se prijavi za Shell žigove za bilo koje proizvode ili da koristi Shell žigove u vezi sa Proizvodom.
- 23.3.2. Poslovni partner će odmah prekinuti bilo kakvu upotrebu Shell žigova po isteku ili raskidu Ugovora.
- 23.3.3. Poslovni partner će odmah obavestiti Shell o svakom sumnjivom, očiglednom, pretećem ili stvarnom kršenju, ili bilo kojim radnjama, potraživanjima ili zahtevima ili postupcima u vezi sa bilo kojim Shell žigom i pružice Shell svu pomoć koju Shell može zahtevati, uključujući sprovedie (o našem trošku) bilo koju radnju koju Shell smatra neophodnom da zaštiti ili odbranu naših prava.
- 24. NASLOVI ČLANOVA**
- 24.1.** Naslovi članova u ovim Opštim uslovima poslovanja i ovom Ugovoru su navedeni iz praktičnih razloga i ne utiču na tumačenje ugovora.
- 25. ODRICANJE**
- 25.1.** Neizvršavanje bilo koje odredbe iz ovog ugovora bilo kada od strane Shella ili bilo kog člana Grupe Shell ne smatra se odricanjem od takve odredbe osim ukoliko to pismeno ne potvrdi Shell.
- 25.2.** Nijedno odricanje nijednog kršenja ovih Opštih uslova poslovanja ili ovog Ugovora se ne smatra odricanjem bilo kog drugog kršenja ili stalno odricanje bilo kog budućeg kršenja ovih Opštih uslova poslovanja i ovog Ugovora.
- 26. POVERLJIVOST**
- 26.1.** Poverljive informacije označavaju svaku formulaciju, vlasničke i tehničke informacije u vezi sa Proizvodom, uključujući sve informacije dobijene posmatranjem. Pored toga, svaka ugovorna strana će tretirati sve informacije koje se odnose na drugu ugovornu stranu i/ili Ugovor koje primi na osnovu Ugovora, kao poverljive i obezbediće da svako lice koje primi bilo koju Poverljivu informaciju ispunjava iste obaveze kao što je navedeno u nastavku.
- 26.2.** Nijedna ugovorna strana neće koristiti Poverljive informacije iz bilo kog drugog razloga osim za Ugovor niti otkriti bilo koju Poverljivu informaciju bilo kojom licu osim bilo kom od svojih direktora ili zaposlenih koji treba da znaju ove informacije kako bi mogli da obavljaju svoje dužnosti prema Ugovoru.
- 26.3.** Svaka ugovorna strana može otkriti bilo koju Poverljivu informaciju:
- 26.3.1. u meri u kojoj se to zahteva po pravu, ili u vezi sa nekim sudskim predmetom;
- 26.3.2. svojim Povezanim licima, profesionalnim savetnicima, revizorima i bankarima;
- 26.3.3. ako je informacija došla do saznanja javnosti bez

26.3.4. ikakve krivice te ugovorne strane; ili ako je druga ugovorna strana dala prethodnu pismenu saglasnost za obelodanjivanje.

Ugovorna strana koja otkriva informacije u skladu sa odeljkom 26.3.1, može to učiniti samo ako može da dokaže da to obelodanjivanje ispunjava postavljene kriterijume.

**26.4.** Strana koja otkriva informacija može da zahteva da strana koja prima informacije vrati ili uništi sve materijalne zapise koji sadrže Poverljive informacije.

**26.5.** Gore navedene odredbe o poverljivosti će nastaviti da se primenjuju 3 godine nakon raskida ili isteka Ugovora.

## **27. PRAVA TREĆIH LICA**

**27.1.** Nijedna odredba Ugovora neće biti primenljiva od strane bilo kog lica koje nije strana u Ugovoru, ali Shell preuzima obaveze i obaveze Poslovnog partnera u skladu sa Ugovorom u našu korist, a takođe i u korist Shell Grupe i takve stranke.

**27.2.** Nikakva izmena ili raskid Ugovora ne zahteva saglasnost treće strane, uključujući bilo koje od naših Povezanim lica.

## **28. JAVNOST**

**28.1.** Poslovni partner će dobiti prethodno pismeno odobrenje od Shell-a pre nego što se izvrši bilo kakva spoljna komunikacija u vezi sa Dobavljačem pre upotrebe naših Shell zaštitnih znakova na bilo koji način koji nije naveden ili predviđen Ugovorom.

## **29. NEVAŽNOST**

**29.1.** Ako je bilo koja odredba ili deo odredbe ovog Ugovora nevažeća, nezakonita ili neprimenljiva prema važećem pravu, Strane će pokušati da se dogovore da izmene odnosnu odredbu. Preostale odredbe će ostati nepromenjene.

## **30. NOVI I IZMENJENI PROPISI**

**30.1.** Svaka ugovorna strana shvata da zaključuje Ugovor oslanjajući se na zakone, pravila, propise, uredbe, sporazume, koncesije i aranžmane („Propisi“) koji su trenutno na snazi i primenjuju se na sve vlade, državne organe ili organe javne vlasti koji utiču na usluge koje se prodaju ili kupuju, uključujući one koje se odnose na proizvodnju, nabavku, sakupljanje, proizvodnju, transport, skladištenje, trgovinu ili isporuku, ukoliko se takvi Propisi tiču ugovornih strana.

**30.2.** Ako se Propisi promene ili novi Propisi stupe na snagu, a materijalni efekat istog (a) nije pokriven nijednom drugom odredbom Ugovora, ili (b) ima materijalno negativan ekonomski efekat na bilo koju ugovornu stranu, tada pogođena ugovorna strana može da zahteva novi dogovor o cenama ili povezanim uslovima Ugovora.

**30.3.** U skladu sa članom 30.2, bilo koja ugovorna strana (Strana koja zahteva) koja želi da ponovo pregovara o cenama ili uslovima Ugovora će drugoj ugovornoj strani dostaviti pismeno obaveštenje i promenjene cene ili uslove.

**30.4.** Ako se ugovorne strane ne dogovore o novim cenama ili uslovima u roku od 30 dana od datuma prijema obaveštenja u skladu sa članom 30.3, Strana koja

zahteva može raskinuti ovaj Ugovor na kraju tog perioda od 30 dana.

## **31. KONTROLA IZVOZA I DALJEG KRETANJA**

**31.1.** Svaka ugovorna strana potvrđuje da je upoznata i da će se pridržavati svih važećih zakona o kontroli trgovine koji se odnose na direktno ili indirektno korišćenje, preusmeravanje, trgovinu, izvoz ili ponovni izvoz usluga. Kada to zatraži Shell, Poslovni partner će dostaviti Shellu takve dokaze koje je Shell razumno zatražio kako bi pokazao da taj Poslovni partner postupa u skladu sa ovim odeljkom, uključujući verifikaciju krajnjeg odredišta usluga, i da pokaže da taj Poslovni partner ima uspostavljene kontrole koje aktivno podržavaju njihovu usklađenost sa važećim zakonima o kontroli trgovine. Poslovni partner će obavestiti Shell ako Poslovni partner i/ili bilo koje Povezano lice(a) postane Zabranjena strana ili rezident ili registrovan u Zabranjenoj jurisdikciji, ili dođe pod kontrolu vlade bilo koje Zabranjene jurisdikcije ili Zabranjene strane.

**31.2.** Ne možete, direktno ili indirektno, prodavati ili izvoziti bilo koje Fleet Solutions bilo kojoj Zabranjenoj strani ili bilo kojoj Zabranjenoj jurisdikciji, ili za korišćenje od strane Zabranjene strane ili u Zabranjenoj jurisdikciji, osim ako ne dobijete našu saglasnost u pisanoj formi.

**31.3.** Moraćete da obezbedite da zabrane predviđene odeljcima 33.1 i 33.2 gore budu nametnuta svim vašim klijentima direktne ili indirektno preprodaje.

**31.4.** Ako je jedna od ugovornih strana Zabranjena strana ili se ne pridržava pododeljaka 33.1-33.3, ili ako prema Zakonu o kontroli trgovine postane nezakonito za jednu ugovornu stranu da izvrši bilo koju od svojih ugovornih obaveza, druga ugovorna strana može ili suspendovati isporuke ili raskinuti Ugovor sa neposrednim dejstvom. Ako se isporuke suspenduju ili ako Ugovor raskine jedna od ugovornih strana iz razloga navedenih u ovom odeljku, ugovorna strana koja suspenduje ili raskine neće biti odgovorna drugoj ugovornoj strani za bilo koji od njenih gubitaka. Ako mi suspendujemo ili raskinemo Ugovor, vrat ćemo novac koji ste nam platili za Fleet Solutions koji nisu isporučeni, osim ako to nije zabranjeno bilo kojim primenljivim pravom ili propisima.

**31.5.** Osim ako nije drugačije dogovoreno, vi ste odgovorni za dobijanje svih potrebnih dozvola, dozvola za uvoz, izvoz ili prenos ili bilo kojih carinskih dozvola u skladu sa važećim zakonima o kontroli trgovine. Obezbedićemo vam svu odgovarajuću izvoznu klasifikaciju za Fleet Solutions koja se isporučuju.

## **32. JEZIK**

**32.1.** Svako obaveštenje, zahtev, molba, izjava ili drugi oblik komunikacije po ovom Ugovoru ili u vezi sa njim će biti:

- a) na slovenačkom jeziku; ili
- b) ukoliko nije na slovenačkom jeziku, mora ga pratiti prevod na jezik Poslovnog partnera ili na engleski.

## **33. PRIMENLJIVO PRAVO I REŠAVANJE SPOROVA**

**33.1.** Na ovaj Ugovor i Opšte uslovi poslovanja se primenjuje pravo Republike Slovenije, i bilo koji spor, kontroverza ili zahtev koji proizilazi iz ili u vezi sa ovim Ugovorom podnosi se sudovima u Republici

Sloveniji koji nemaju isključivu nadležnost.

#### **34. DIGITALNI POTPIS**

**34.1.** Ako to zahteva Shell, Poslovni partner će koristiti od Shella određen online alat za potpisivanje digitalnim potpisom, osim kada je to zabranjeno važećim pravom.

**34.2.** Obe ugovorne strane su saglasne da neće osporiti originalnost digitalnog potpisa, ili valjanost Ugovora na osnovu odsustva fizičkog potpisa.

#### **35. BEZ UDRUŽIVANJA**

**35.1.** Ništa u Ugovoru i nikakva radnja koju su ugovorne strane preduzele po Ugovoru neće predstavljati pravno partnerstvo, udruženje, zajedničko ulaganje ili drugi kooperativni entitet između bilo koje od strana.

#### **36. DODACI**

**36.1.** Sastavni deo ovih Opštih uslova poslovanja čine sledeći dodaci:

- (a) Dodatak 1 – Spisak zemalja u kojima funkcioniše Shell kartica;
- (b) Dodatak 2 – Sigurnosni i operativni paketi;
- (c) Dodatak 3 – Shell izjava o privatnosti.

#### **37. BORBA PROTIV KORUPCIJE I POŠTOVANJE ZAKONA**

**37.1.** Za potrebe ovih Opštih uslova poslovanja, „Zakoni protiv korupcije“ označavaju (a) Zakon Sjedinjenih Američkih Država o zabrani korupcije u inostranstvu iz 1977. godine; (b) Zakon Ujedinjenog Kraljevstva o zabrani podmićivanja iz 2010. godine; i (c) sve primenjive nacionalne, regionalne, pokrajinske, državne, opštinske ili lokalne zakone i propise koji zabranjuju utaju poreza, pranje novca ili na drugi način bavljenje imovinom stečenom kriminalom ili podmićivanje, ili davanje nezakonitih nadoknada, olakšica, ili drugih beneficija bilo kom državnom službeniku ili bilo kom drugom licu.

**37.2.** Svaka ugovorna strana izjavljuje, garantuje i obavezuje se da će u vezi sa ovim Opštim uslovima poslovanja, Ugovorom i poslovima koji iz njega proizilaze:

1. da je svestna zakona o borbi protiv korupcije i da će ih poštovati;
2. da direktno ili indirektno, nije učinila, ponudila, ovlastila ili prihvatila i neće učiniti, ponuditi, ovlastiti ili prihvatiti bilo koju isplatu, poklon, obećanje ili drugu prednost, za upotrebu ili korist bilo kog državnog službenika ili bilo kog drugog lica gde bi ta uplata, poklon, obećanje ili druga prednost obuhvatala plaćanje za olakšavanje ili na drugi način kršenje Zakona protiv korupcije;
3. da održava i održavaće adekvatne pisane politike i procedure kako bi pridržavala Zakona protiv korupcije ili je, alternativno, upoznata sa i pridržavaće se Shellovih Opštih poslovnih principa i Shellovog Kodeksa ponašanja ([www.shell.com/about-us/our-values](http://www.shell.com/about-us/our-values));
4. da održava i održavaće adekvatne interne kontrole, uključujući, bez ograničenja na ulaganje razumnih napora da se osigura da su sve transakcije tačno evidentirane i prijavljene u odnosnim knjigama i evidencijama kako bi zaista odražavale aktivnosti na koje se odnose, kao što je svrha svake transakcije, sa kim je zaključena, za koga je

- preduzeta, ili šta je razmenjeno;
5. da će, prema svom saznanju, držati takve knjige i evidencije za period koji je propisan važećim pravom ili politikom te Strane koja se tiče takvog držanja, koja god predviđa duži period;
6. u slučaju da jedna ugovorna strana postane svesna da je prekršila obavezu iz ovog stava, će bez odlaganja obavesti drugu ugovornu stranu, pod uslovom čuvanja poverljivosti podataka;
7. da je koristila i uložila razumne napore da zahteva od podizvođača, agenata ili bilo kog trećeg lica da se takođe pridržava zahteva gorenavedenih u ovom stavu;
8. da će pružiti informacije (koje će, osim ako nisu javno dostupne, uključivati dokumentarne dokaze) kao podršku zahtevima druge ugovorne strane pravilima poznavanja sopstvenih klijenata („KYC“) u vezi njihovog vlasništva, službenika i korporativne strukture (uključujući sve izmene); i
9. da će samo jedna ugovorna strana (a ne njena Povezana lica ili neko treće lice) vršiti plaćanja drugoj ugovornoj strani, osim uz prethodnu pismenu saglasnost te druge ugovornetrane.

**37.3.** U skladu sa očuvanjem poverljivosti podataka, tokom perioda trajanja i sedam (7) godina nakon toga i uz razumno obaveštenje, svaka ugovorna strana će imati pravo, o svom trošku, a druga ugovorna strana će preduzeti razumne korake da omogući ovo pravo, da izvrši reviziju relevantne knjige i evidencije druge ugovorne strane u vezi sa poštovanjem ovog člana. Bez ograničenja bilo kog drugog dostupnog pravnog sredstva, kada jedna ugovorna strana (prva strana) ne uspe, ili njeni podizvođači, agenti ili treća lica ne ispoštuju ovaj član, druga ugovorna strana (druga strana), postupajući u dobroj veri, ima pravo da obavesti prvu stranu u pisanoj formi o takvom nepoštovanju i, ako pismeno obaveštenje sadrži razumne detalje o nepoštovanju, onda, ako se neuspeh ne može ispraviti ili, ako je može da se ispravi, a prva strana ne ispravi ovo neispunjavanje obaveze u roku od šezdeset (60) kalendarskih dana od prijema pismenog obaveštenja, druga strana ima pravo da raskine ovaj Ugovor dajući pismeno obaveštenje o tome prvoj strani. Ništa u ovim Opštim uslovima poslovanja ili Ugovoru neće zahtevati od jedne ugovorne strane da izvrši bilo koji deo Ugovora ili da preduzme bilo kakve radnje ako se time ne pridržava Zakona protiv korupcije. Obaveze iz ovog člana važe i posle raskida i prestanka ovog Ugovora.

**37.4.** Svaka ugovorna strana je saglasna da je upoznata sa i da će postupati u skladu sa svim važećim pravima, državnim propisima, pravilima ili naredbama.

#### **38. DATUM STUPANJA NA SNAГУ**

**38.1.** Najnoviji Opšti uslovi poslovanja su objavljeni na Shell Internet strani ([www.shell.si](http://www.shell.si)) i stupili su na snagu na dan objavljivanja („Datum stupanja na snagu“) osim ako drugačije Shell nije obavestio Poslovnog partnera.

**38.2.** Korišćenje Shell usluga koje su pomenute u Ugovoru ili ovim Opštim uslovima poslovanja posle Datuma stupanja na snagu pokazuju prihvatanje Opštih uslova poslovanja od strane Poslovnog partnera.

**38.3.** Datum stupanja na snagu ovih Opštih uslova poslovanja je 1.12. 2023.

#### **DODATAK 1 - SPISAK DRŽAVA U KOJIMA DELUJE KARTIČNA MREŽA SHELL**

1. Na dan sačinjavanja ovog dodatka kartična mreža Shell deluje u sledećim državama:

- (a) Austrija
- (b) Belgija
- (c) Bugarska
- (d) Hrvatska
- (e) Češka
- (f) Danska
- (g) Estonija
- (h) Finska
- (i) Francuska
- (j) Nemačka
- (k) Gibraltar
- (l) Grčka
- (m) Mađarska
- (n) Irska
- (o) Italija
- (p) Kosovo
- (q) Letonija
- (r) Litvanija
- (s) Luksemburg
- (t) Holandija
- (u) Severna Makedonija
- (v) Norveška
- (w) Poljska
- (x) Slovačka
- (y) Slovenija
- (z) Srbija
- (aa) Španija/Andora
- (bb) Švedska
- (cc) Švajcarska
- (dd) Turska
- (ee) Ukrajina
- (ff) Velika Britanija

**DODATAK 2 - SIGURNOSNI I OPERATIVNI PAKET**

**1.1.** Shell paket usluga i nadoknadu za dodatne usluge obračunava prema cenovniku definisanom u Ugovoru o servisnom sistemu Shell.

**1.2.** Ako određena usluga nije uključena u servisni plan, Poslovni partner plaća cenu po usluzi. U slučaju da je neka usluga uključena u neki individualni paket ali je Shell bez obzira redovno vrši na osnovu zahteva Poslovnog partnera, ta usluga će se obračunati u skladu sa važećim Cenovnikom paketa i individualnih usluga.

Servisni paketi	Standarden	Premium
Blokada Kartice	✓	✓
Zamena kartice	✓	✓
Ponovno izdavanje PIN koda	✓	✓
Onlajn vremenska ograničenja korišćenja kartice, Datum i vreme ograničenja kartice	✓	✓
Prenosi podataka u dužem vremenskom periodu (preuzimanje velike količine podataka)	✓	✓
24/7 blokiranje kartica (Shell Fleet HUB)	✓	✓
Izveštaj o transakcijama u realnom vremenu	✓	✓
Dodatni sigurnosni kod (Fleet ID)	✓	✓
E-mejl alarm	✓	✓
Privremeno blokiranje kartice	✓	✓
Naručivanje kartice	✓	✓
Ograničenja proizvoda		✓
Ograničenje u pogledu izbora zemlje		✓
Ograničenja mreže		✓
Ograničenja sajta		✓
Shell Fleet Hub promena lozinke		✓
SMS obaveštenje o sumnjivim transakcijama / mesečno		✓
SMS obaveštenje u realnom vremenu (kupovina goriva) / mesečno		✓
Manuelna autorizacija		✓
Faktura u elektronskom obliku (EID datoteka) / mesečno		✓
Pomoć sa aplikacijama za plaćanje putarine, registracije EETS		✓
Pomoć sa Shell aplikacijama (SFH, Shell Fleet Tools, API)		✓
Analiza podataka o zloupotrebi i instrukcije		✓

Dodatne usluge
Troškovi slanja kartice DHL poštom-po paketu
Troškovi slanja kartice preporučenom poštom/po paketu
Izrada kopije fakture ili potvrđene kopije/po komadu
Izrada duplikata fakture/po komadu
Re-aktivacija korisničkog računa (klijent)
Povrat aparata za plaćanje putarine/po paketu
Vraćanje gotovine (iz bilo kog razloga)
Naknade za zakasnelo plaćanje
Izdavanje potvrde plaćanja ili drugih pravnih dokumenata
Faktura dostavljena putem e-pošte* nije moguća kod Standardnog paketa
Slanje PIN koda u papiru preporučenom poštom/po paketu
*ukoliko naručite vaš PIN broj putem sms ili e-pošte, ova usluga je besplatna

**SHELL FLEET SOLUTIONS - dodatna izjava o privatnosti**

Ova izjava o privatnosti dopunjuje Napomenu o privatnosti - poslovni korisnici, dobavljači i poslovni partneri, koja je dostupna na [www.shell.com/privacv.html](http://www.shell.com/privacv.html) i na vašoj strani <https://www.shell.si/pravilnik-o-zasebnosti.html>

**Šta pokriva ova dodatna Izjava o privatnosti?**

Ova dodatna Izjava o privatnosti pruža informacije o podacima o ličnosti koji se prikupljaju i obrađuju u vezi sa uslugama koje nudi Shell Commercial Road Transport za poslovne korisnike, uključujući i Shell Fuel Card (**USLUGE SHELL COMMERCIAL ROAD TRANSPORT**) i vašim posetama Shell internet strani u vezi sa uslugama Shell Commercial Road Transport. Za sve ostale interakcije sa društvom ili društvima u okviru Shell grupe („Shell“) pročitajte odgovarajuću napomenu o privatnosti na [www.shell.com/privacv.html](http://www.shell.com/privacv.html) ili na Shell internet stranici vaše lokacije.

**Izvor podataka**

Ukoliko svoje podatke o ličnosti niste neposredno prosledili kompaniji Shell, Shell je dobio vaše podatke o ličnosti od društva u kom ste zaposleni ili sa kojim ima ugovor ili od društva kod kog je zaključen ugovor o lizingu ili upravljanju flotom.

**Ko je odgovoran za bilo koji prikupljeni podatak o ličnosti?**

Vaše lokalno ugovorno preduzeće za uslugu Shell Commercial Road Transport: Shell Adria d. o. o, Bravničarjeva ulica 13, Ljubljana, i sva povezana društva u okviru grupe Shell.

**U koju svrhu obrađujemo vaše podatke o ličnosti?**

Pored svrhe navedene u odgovarajućoj napomeni o privatnosti, podaci o ličnosti koje dostavi klijent koji koristi usluge **SHELL COMMERCIAL ROAD TRANSPORT SERVICES** i/ili koji su sakupljeni tokom korišćenja usluga **SHELL COMMERCIAL ROAD TRANSPORT SERVICES** obrađivaće se u svrhu:

- obrade zahteva;
- utvrđivanja identiteta imaooca kartice ukoliko to zahteva društvo u kom ste zaposleni ili ugovorno preduzeće;
- ispunjavanja platežne sposobnosti u vezi sa ključnim pojedincima klijenta, kao što je direktor društva. Ne proveravamo platežnu sposobnost svakog pojedinačnog imaooca kartice;
- vođenja računa i olakšavanja pristupa i korišćenja online usluga u vezi sa uslugama **SHELL COMMERCIAL ROAD TRANSPORT SERVICES**;
- stalnog procenjivanja i/ili pregleda stanja kartice i/ili evidencije kupovine karticom Shell Fuel Card;
- praćenja informacija o obimu i potrošnji;
- registracije za druge relevantne usluge i različite načine plaćanja (npr. Mobilna plaćanja aplikacijom Shell);
- bezbednosti i zaštite, naročito u svrhu zaštite osoblja i imovine preduzeća Shell i njegovih klijenata, i u svrhu zaštite naših klijenata kada korišćenje proizvoda propisuje posebne zahteve za rukovanje, npr. hidrogen, tečni prirodni gas.

**Dodatne informacije za korisnike telematičkih usluga**

Ukoliko je na vaše vozilo montiran telematički uređaj koji je izdao Shell, možemo da prikupljamo i podatke o:

- lokaciji vašeg vozila, što može da se koristi pri izračunavanju npr. brzine vozila, rute...
- tome da li je vozilo zaustavljeno;
- ubrzanju vašeg vozila, smanjenju brzine (kočenju) i skretanju;
- tome da li se koristi sigurnosni pojas;
- motoru vozila (npr. brzina motora), električnom sistemu (npr. napon akumulatora) i sistemu za upozoravanje (npr. paljenje lampice upozorenja na motor);
- točenju ili punjenju vozila.

Shell može da koristi te podatke u kombinaciji sa drugim podacima koje ima o vama, npr. transakcije karticom za gorivo, da pruži analizu koju je zahtevalo preduzeće u kojem ste zaposleni ili povezano preduzeće da bi bolje razmotrili vaš stil vožnje, bezbednost, performanse vozila i informacije o ruti.

**Komunikacija i marketing**

Možda ćete dobiti ponude odgovarajućih poslovnih klijenata. U svakom trenutku ovlašćeni predstavnik vašeg društva ili vi imaćete mogućnost da koristite funkciju odjave preko različitih digitalnih kanala koje koristimo da bismo komunicirali sa vama. Za više informacija pročitajte Napomenu o privatnosti - poslovni klijenti, dobavljači i poslovni partneri, koja je gore navedena.

**Provera platežne sposobnosti**

Prilikom obrade zahteva i tokom trajanja dogovora o uslugama **SHELL COMMERCIAL ROAD TRANSPORT SERVICES** možemo pristupiti podacima o platežnoj sposobnosti društva, kao i ključnih pojedinaca koji su povezani sa poslovnom organizacijom, odnosno direktora društva. U tu svrhu koristimo usluge ovlašćenih agencija za proveru platežne sposobnosti, koje će koristiti podatke o kreditnom rejtingu i druge automatizovane procese za donošenje odluka i evidencije koje čuvaju kreditne agencije. Ukoliko imate bilo kakve upite, pogledajte odeljak o kontaktu u nastavku.

**Sa kim ćemo podeliti vaše podatke o ličnosti?**

Pored kategorija primalaca koje su gore navedene u odgovarajućoj napomeni o privatnosti, vaše podatke o ličnosti možemo podeliti i sa:

- društvom (to je klijent usluga **SHELL COMMERCIAL ROAD TRANSPORT SERVICES**) koji je u vaše ime naručio usluge **SHELL COMMERCIAL ROAD TRANSPORT SERVICES**;
- pojedincima koji su uključeni u pružanje usluga **SHELL COMMERCIAL ROAD TRANSPORT SERVICES**, kao što su maloprodajni trgovci, ovlašćeni ponuđači usluga naplate putarine i/ili bilo koje drugo preduzeće kojem je omogućena dostava proizvoda i/ili usluga korisnicima usluga **SHELL FLEET SERVICES**;
- agencijama za procenu platežne sposobnosti, nadzor i/ili sprečavanje prevara, kao i sa referentima, žirantima i drugim licima koja nude podatke ili obezbeđuju sigurnost u vezi sa vašim poslovnim obavezama;

- partnerima klijenta - u slučaju da je vaše društvo izabralo da radi sa trećim licem kao ponuđačem usluga (npr. društvo za upravljanje flotom, lizing društva) u svrhu omogućavanja trećem licu da pruži usluge koje su potrebne vama (npr. upravljanje informacijama, objedinjeno fakturisanje).

**Koliko dugo čuvamo vaše podatke o ličnosti?**

Shell će čuvati vaše podatke o ličnosti samo onoliko koliko je to potrebno za poslovanje, zakonske ili poreske zahteve.

- Podaci o ličnosti koji se nalaze na računima, datotekama sa transakcijama, korespondenciji sa klijentima i zahtevima za izdavanje nove kartice za gorivo - 10 godina;
- Ugovori (koji sadrže podatke za kontakt) - tokom trajanja ugovora i još 20 godina;
- Drugi podaci za kontakt i podaci o nosiocu kartice - tokom trajanja ugovora i još 4 godine;
- Telematički podaci - 3 godine

**Kome možete da se obratite ukoliko imate upit, nedoumice ili žalbu u vezi sa podacima o ličnosti?**

Možete da nam pišete na [GDPR-SI@shell.com](mailto:GDPR-SI@shell.com) ili da se obratite ovlašćenom licu grupe Shell zaduženo za zaštitu privatnosti na adresu Shell International B.V. Hag, Holandija - mat. br. u poslovnom registru 27155369, adresa: p. fah 162, 2501 AN, Hag, odnosno pišite na [Privacy-Office-SI@shell.com](mailto:Privacy-Office-SI@shell.com).

Ako niste zadovoljni s postupanjem preduzeća Shell s vašim podacima o ličnosti, možete podneti žalbu kod poverenika za informacije od javnog značaja koji ima sedište na adresi Zaloška 59, 1000 Ljubljana, Slovenija ili holandskom kontrolnom organu za zaštitu podataka sa sedištem na adresi Prins Clauslaan 60, 2595 AJ Hag, Holandija.

**Izmene dodatne Izjave o privatnosti**

Ova dodatna Izjava o privatnosti i Napomena o privatnosti - poslovni klijenti, dobavljači i poslovni partneri može da se izmeni tokom vremena. Ova dodatna Izjava o privatnosti poslednji put je bila ažurirana juna 2022. godine.